

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32  
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Miércoles 6 de enero de 1993  
Año XCIII.—Núm. 28.293



El fútbol sala, con problemas.

## El deporte segoviano, amenazado por la crisis económica

La aprobación por parte del pleno municipal de las nuevas tarifas de utilización de las instalaciones deportivas, en concreto las del polideportivo "Pedro Delgado", ha llevado a los clubes de fútbol sala (12 en total), que utilizan este recinto para entrenar y jugar sus encuentros de competición, a una suspensión de sus actividades.

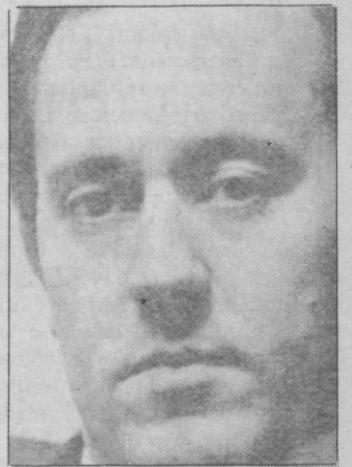
"Cuando el Patronato nos co-

municó las nuevas tarifas, comentan desde la Delegación de Fútbol Sala, los pusimos en comunicación con los clubes que, una vez informados, tomaron la decisión de no continuar la competición hasta tanto no haya una reunión con el alcalde y ofrezca una solución al tema". Las nuevas tarifas aprobadas significan un aumento del 272,72 por 100. Concretamente, pa-

sande 1.650 a 4.500 por partido.

Por otro lado, hoy se disputa la decimoctava jornada de la Liga de Tercera División, grupo VIII, en la que los dos representantes segovianos tienen un doble enfrentamiento soriano. El Monteresma recibe en La Mina (16,00 horas) al Uxama, mientras que la Gimnástica Segoviana visita el campo de Almazán.

(Pág. 15)



Gabriel Camuñas.

ARCHIVO

## "Aznar enchufa en la dirección del PP a la fracasada UCD"

El ex vicepresidente de Alianza Popular y militante del PP, Gabriel Camuñas, ha acusado a José María Aznar de "enchufar en los órganos directivos del partido a los representantes de la UCD fracasada, como Javier Rupérez, Marcelino Oreja, Luis Gámir, Iñigo Cavero y ahora a Arias Salgado". Además, el ex portavoz parlamentario de Alianza Popular acusó a la actual dirección del partido de poner en práctica "todo tipo de artimañas, añagazas y trampas" para elegir a los compromisarios del XI congreso del PP, que se celebrará en Madrid los días 5, 6 y 7 del próximo mes.

Gabriel Camuñas afirmó que el dirigente del PP Rodolfo Martín Villa está "manipulando" los preparativos de este congreso con el fin de que los delegados se vean obligados a votar a Aznar bajo la amenaza, en caso contrario, de no figurar en las listas electorales.

"Aznar, que llegó a la presidencia del partido impuesto por Manuel Fraga, simplemente espera a que los jueces y la prensa le ayuden a destruir la imagen del PSOE, pero así nunca será presidente del Gobierno", aseguró Camuñas.

(Pág. 10)



PEÑALOSA

Para la diputada popular, los socialistas ponen "la sordina" en el Congreso de los Diputados.

"El 92 ha sido el año de la parálisis del Gobierno", según la diputada

## De Palacio acusa al PSOE de "facilitar la corrupción"

La diputada del PP, Loyola de Palacio, ha dicho que a lo largo de estos diez años, "el PSOE ha tomado una serie de medidas legislativas que han facilitado la corrupción".

En unas declaraciones a este periódico, De Palacio añadió que los socialistas han

tomado una serie de acuerdos que han aumentado el grado de discrecionalidad de los ges-

tores políticos administrativos. Asimismo, la diputada popular dijo que 1992 ha sido el año "de la parálisis del PSOE y del Gobierno en su incapacidad de reacción".

(Pág. 3)

### AL DIA

**5** Los segovianos gastaron 7.500 pesetas en juguetes por niño.

**10** El CIS niega haber elaborado la encuesta que quita la mayoría al PSOE.

**10** Corcuera: "1992 ha sido un año tan bueno como para dejar mi cargo".

**12** El petrolero "Braer" podría haberse partido.

**12** Fuga de petróleo en un oleoducto checo.

## Con elefantes, pero sin camellos, la cabalgata de los Reyes Magos resultó poco brillante

Los segovianos no quedaron excesivamente satisfechos con el desarrollo de la cabalgata de Reyes. Comentarios sobre la escasa brillantez de la misma y el retraso en su inicio pudieron es-

cucharse ayer y esta misma mañana entre los padres de los miles de niños que quisieron dar la bienvenida a sus majestades.

"El hecho de tener que reorganizar sobre la marcha la comitiva ha impedido que la cabalgata se desarrollara con la brillantez que hubiéramos deseado", señalaron a esta Redacción fuentes municipales. El espectáculo, organizado por el Ayuntamiento con la colaboración de Horizonte Cultural, contaba con un presupuesto de cinco millones de pesetas, de los cuales casi la mitad se habían destinado al alquiler de los camellos y elefantes.

Tras la caída del rey Baltasar desde uno de los rumiantes en la misma Estación de Autobuses, lo que retrasó el inicio de la cabalgata no menos de media hora, los organizadores decidieron que sus majestades fueran a pie, mientras que los camellos irían agrupados. Como el nerviosismo de los animales continuaba, se decidió su retirada definitiva de la comitiva.

A pesar de todo, los niños volvieron a vivir una tarde mágica y abrieron hoy con la mayor ilusión del mundo los regalos llegados desde Oriente.

(Pág. 4)



PEÑALOSA

Miles de niños saludaron a sus majestades en la Plaza Mayor.

DEPOSITO  
AZULEJOS PAVIMENTOS

ALAPLANA  
CERAMICA

PRECIO Y CALIDAD  
P El Cerro Peñalara, 32 44.28.68

## Colonización de guante blanco

MOISES OLMOS

Cada colonización lleva su sello o color: Trágico y negro en lo territorial; Luzón y blanco en lo comercial. Lo que no llevará nunca una colonización, ya sea de usurpación de suelo o de comercio, es paz. Y puede que, a veces, la dulce y de guante blanco lleve oculta una tragedia mayor. Puede que, privado de un necesario desarrollo y forzado a ser un simple consumidor de productos ajenos, un pueblo pacífico se vuelva, justificadamente, guerrero. ¡Por qué no...!

El mundo que están configurando las grandes federaciones y potencias responde a su voluntad de expansión comercial, lo que visto a la luz del sentido común es una colonización en toda regla. Se diría que su sueño es hacer grandes factorías —las de ellos y un gran mercado de consumidores— entre los que nos encontramos los españoles, con nuestros 38 millones de estómagos que alimentar y vestir.

Lo grande es lo que prima, lo que administra la vida y hacienda de todo lo pequeño, y juega con ello como si de una partida de póker se tratara, dando las cartas según les conviene. Los millones de monedas que monopolizan los pocos, da como resultado la gran escasez que, por fuerza, han de padecer la mayoría de los ciudadanos.

Se diría que, imitando al capitalismo USA, lo que se gana cuenta menos —siendo mucho— que el hecho de ganar más que Fulano o Mengano:



ARCHIVO  
Defendamos nuestro Acueducto.

Ser el mejor pagado de cualquier profesión hoy es el Edén a que aspiran esos pequeños dioses. Estamos asistiendo a la epopeya de una mística ampulosa de riqueza, vacía de ética e hinchada de vanidad.

### DOS CENTRALISMOS

Las comunidades humanas también alientan ansias de prepotencia y grandeza. Segovia, hoy se ve comprimida entre dos dragones de enormes estómagos: Madrid y Valladolid. Ambos la están dejando con escaso capital humano y un raquítico espacio productivo. Si antes Segovia era arrastrada por Madrid, ahora se le ha unido Valladolid. Si antes Segovia era una especie de barrio de la capital de España, ahora, además, es una especie de arrabal de la capital autonómica.

Entre una y otra, le hacen un mercado fácil de sus productos, y de no remediarlo, dentro de poco puede que no haya un sector de nuestro predio productivo que se resista a la dominación ejercida por agentes externos a nuestra tierra.

Todo, todo nos será "servido" por los cerebros más insociales que han existido sobre la tierra, y no hablo sólo de ordenadores.

Ante una situación así, ¿qué tiene de extraño que quienes quieren seguir viviendo en su tierra, Segovia, se rebelen cuando alguien, extraño a ésta, no les deje? El segoviano ha sufrido mucho por la emigración a que se ha visto forzado.

Posiblemente el segoviano pensó que, con la nueva era de la democracia, su sino iba a cambiar, hoy se siente herido y defraudado por el devenir que los hombres o las circunstancias le están ofreciendo, y dolido se encabrita y grita: "¡Basta!". El hombre que nuestra tierra ha forjado no tiene madera de mendigo, no quiere que le paguen por no hacer nada. El quiere sentir el orgullo de ganarse el pan, el coche o el chalet con su trabajo; un trabajo digno sobre el que volcar su condición de luchador nato.

Bien hará quien pueda y sepa dar al segoviano la oportunidad de levantar su patria chica y, si para ello tiene que poner diques al intruso que quiera impedirlo, que se los ponga. NorTEAMÉRICA, madre del capitalismo, sabe ponerlos cuando las cosas no le salen como conviene a sus intereses. No vendamos nuestra tierra a los extraños por un simple plato de lentejas; ella yace dentro de nuestra alma y ésta nunca debe venderse. ¿Qué valor tiene el Acueducto para un segoviano sin trabajo, emigrado o hambriento? Defendamos a Segovia en su Acueducto, pero defendámosla también en sus hombres...

## Año nuevo, Acueducto nuevo

ANTONIO GONZALEZ CRISTOBAL

Está de moda la palabra emblemática, emblemática. No hace mucho, un diario de gran tirada nacional se refería a nuestro Acueducto como uno de los monumentos más emblemáticos de todo Occidente. Yo diría que el mundo entero. ¿Quién puede ofrecer algo parecido? Plumas de enorme brillantez y precisión han descrito de forma maravillosa a tan excepcional obra de arte.

Sabemos que los romanos no construían sus monumentos para ser fotografiados por los futuros turistas. Cuenta el genial Mingo-te en uno de sus tantísimos aciertos, cómo un centurión estaba sentado a la sombra o claroscuro del Acueducto, en uno de los boliche del Azoguejo, esperando que abriera "Casa Cándido". Lamentablemente, el bisietto 92 se nos ha llevado al "gran Cándido"; por poco se nos lleva al Acueducto.

Pero no todo es triste noticia. El ministro de Cultura, con su enorme sabiduría, como corresponde a su cargo, está tratando de demostrar que no hay tal peligro. Ojalá no se equivoque y se

ponga de acuerdo con otros organismos para hacer lo que no necesita hacerse, es decir, cruzarse de brazos.

Cada piedra del Acueducto, estimo yo, pesa al menos a toneladas. ¿Se imaginan ustedes lo que supondría que por una omisión o discusión sobre competencias, amén de no arrancarse con el dinero necesario, salga de donde salga, viéramos, o vieran nuestros hijos, el terrible derumbamiento de esa joya de todos los quilates juntos?

No quiero ni pensarlo; más bien pediría al Diablo, aún a fuer de cristiano, que venga una segunda vez con todas sus legiones y ayudantes técnicos a sujetar la enorme carga. Eso sí, que no sea por más tiempo que el que necesiten los hombres, hombres de España, para evitar tan temido y horroroso estrépito. A mí ya me parece oír el crujir de las piedras. Dios no lo quiera.

Lo dice un segoviano que nació a la sombra del Acueducto, en la calle San Juan, temporalmente en Madrid, hasta que logre volver a mi ciudad para pasar múltiples veces bajo sus arcos, sin miedo y con orgullo.

## Por un plato de lentejas

ANDRES VICENTE  
Pte. del PREC

Poco a poco van apareciendo en escena, a media máscara aún, los protagonistas políticos responsables de las posturas y decisiones que van a repercutir de una forma irreversible en la progresión, más bien regresión, de nuestra ciudad.

Si en un principio fueron los políticos de IU quienes nos han recordado en diferentes escritos la conveniencia de la solidaridad con el resto de las autonomías y con la propia población penal, en clara contradicción con sus mismos compañeros de partido de otras provincias que se ha opuesto frontalmente a la construcción de las denominadas macrocárceles, en las suyas se suman ahora los criterios de los representantes del PSOE.

Esto no debería ser ninguna novedad. Ellos obedecen de una forma ciega las consignas de la jerarquía superior. Sería incomprensible que lucharan por los verdaderos intereses de los ciudadanos de Segovia, chocando frontalmente con las órdenes de la superioridad. Al fin y al cabo se trata de conservar el puesto a expensas de quien sea, aunque este quien sea se refiera a todo un pueblo.

Lo polémico son los argumentos que se dan para permitir la instalación del penal en nuestro suelo. Analicémoslo:

1.— El número, que vendría a ser cercano a los 700 presos comunes: Si el menos de los iniciados lectores observa el proyecto, se dará cuenta que se trata de una verdadera ciudad penitenciaria

con capacidad de más de 2.000 plazas.

¿Quién con dos dedos de frente puede confiar en las promesas de un Gobierno que se caracteriza por el alto grado de incumplimiento de las mismas? ¿Ubicar este establecimiento en otro lugar de la provincia? Esto es aún más aberrante, al trasladar el problema a varios de nuestros pueblos. Si es así como negocia el alcalde, más vale que no lo haga.

2.— Se ofrecen 120 millones en contraprestaciones. ¿Qué son contraprestaciones? Los ciudadanos no lo entendemos y suena a engaño. Aunque fuera en dinero y o en oro de 24 quilates es, a nuestro juicio, vender el futuro de nuestra ciudad por un plato de lentejas. ¿Es esto en realidad, lo que pretenden los representantes del PSOE y del PP?

### Corte de tráfico en la calle Carretas

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.— Por motivo de la reparación de canalones que se va a efectuar en la C/ Carretas 1 y 3, se comunica al público en general que el próximo día 13 de enero de 1993, se efectuará un corte de tráfico rodado en la C/ Carretas, desde la esquina con C/ Aniceto Marinas hasta la siguiente bocacalle en dirección a la Plaza de la Tierra.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 30 de diciembre de 1992.- EL ALCALDE

## Investigar en los psiquiátricos

GABRIEL BARRO ORDOVAS

Hace pocos días tuve la desagradable experiencia de escuchar a una responsable de Asuntos Sociales expresando una maravillosa idea, según la cual proponía que todos los mendigos y vagabundos que no quisieran vivir en los albergues gratuitos de ayuntamientos y comunidades fueran internados a la fuerza en sanatorios psiquiátricos.

Parece ser que esta señora considera que si alguien se niega a vivir en un albergue, con sus horarios, normas y disciplinas es que está loco. Es cierto que esta gente necesita ayuda, pero ¿qué pasa con la libertad del individuo?, y lo que es peor, dada la insuficiencia de los albergues para acoger a toda esta población marginada, se estaría "abriendo la veda" para internar forzosamente en centros psiquiátricos a cualquier ciudadano que de un modo u otro se encuentre en la pobreza.

Además, lo que quizá ni esta señora ni mucha gente sabe es que los psiquiátricos son los únicos lugares en países democráticos donde un ciudadano, al ser ingresado, pierde automáticamente todos sus derechos huma-

nos y constitucionales. Incluso en las cárceles se respetan más estos derechos. Basta que los familiares de la posible "víctima" firmen su acuerdo para que aquella sea fácilmente internada en un psiquiátrico, en cuyo momento dejará de ser una persona y su regreso a la sociedad será incierto y no dependerá de su voluntad.

Más tétrica puede ser la suerte de los vagabundos "sin casa", puesto que al no tener familiares ni allegados que se preocupen de ellos, pueden servir de conejillos de Indias en manos del psiquiatra de turno. Si piensa usted que exagero recuerde las denuncias aparecidas en medios de comunicación hace aproximadamente un año contra el psiquiátrico de León, en el cual se dice que se daban electrochoques indiscriminadamente y se sometían a

malos tratos a los pacientes.

En muchos estados de Norteamérica están prohibidas estas descargas, mientras en Australia está prohibida la "cura de sueño" (otra de las peligrosas "medicinas") y su inventor fue denunciado. Aquí en España, ¿cuánta gente que ha ingresado en psiquiátricos por simples depresiones ha perdido la lucidez debido a las "curas de sueño" y cuántos se han vuelto locos después de recibir cuatro o cinco electrochoques?

Los internos no son animales, sino personas, y desde aquí pido una inspección e investigación exhaustiva de los psiquiátricos de España para salvaguardar los derechos humanos de los pacientes, y en beneficio de los ciudadanos en general para que podamos sentirnos más libres y protegidos de posibles abusos.

*Las opiniones expresadas en esta sección no reflejan necesariamente el parecer editorial del periódico y los contenidos son responsabilidad exclusiva de sus autores. Tampoco se admitirán los documentos literarios firmados con seudónimos o con iniciales que oculten la verdadera identidad de los remitentes, a excepción de aquellos autorizados por esta Dirección.*

UN AÑO EN LA GESTION DEL GOBIERNO

Para la diputada del PP, los socialistas han facilitado los casos de corrupción

## Loyola de Palacio: "El 92 fue el año de la parálisis del PSOE y del Gobierno"

La diputada del PP por Segovia, Loyola de Palacio, ha afirmado a este periódico que 1992 ha sido el año "de la parálisis del PSOE y del Gobierno en su incapacidad de reacción y de innovación frente a las nuevas situaciones creadas". Para la portavoz adjunta del Grupo Popular en la Cámara Baja, el Grupo Socialista ha mantenido la tónica de intentar poner sordina al Congreso de los Diputados.

AURELIO MARTIN

En unas declaraciones concedidas a este periódico, donde realizó un balance sobre la gestión del Gobierno central durante el pasado año, De Palacio acusó al PSOE de "eludir al máximo todo lo que sea labor de control de la oposición, en cuanto a la gestión del Gobierno y la actuación de la Administración".

En relación con la corrupción, la portavoz adjunta del principal grupo de la oposición afirmó que "se ve que detrás de ello [casos en los que presuntamente está relacionado el PSOE] hay toda una trama de percepción de comisiones totalmente fuera de lo que debiera ser, al amparo de la capacidad de actuación discrecional del Gobierno de turno o de las personas responsables de turno", aseguró.

La diputada, partiendo de que la corrupción está en torno al poder, "del Gobierno sea cual sea", y que se produce alrededor de decisiones administrativas concretas, afirmó que las democracias lo saben desde hace mucho tiempo y por eso hay una serie de controles para evitar esa corrupción.

### FACILIDADES

"Lo que el PP dice —añadió— es que, a lo largo de estos diez años, el PSOE ha tomado una serie de medidas legislativas que han facilitado que se produzcan los casos de corrupción, porque han tomado una serie de acuerdos que han aumentado el grado de discrecionalidad de los gestores políticos administrativos. Cuando se aumenta el grado de discrecionalidad se puede aumentar el grado de arbitrariedad y, de

resultas, llegar a los casos de corrupción".

Frente a este problema, que De Palacio considera gravísimo porque, a su juicio, envenena la vida política y adquiere unas dimensiones que permea y llega a la sociedad en su conjunto, el PP ha hecho una serie de propuestas positivas para luchar contra la corrupción e intentar hacer más difícil que se produzca, "para limitar los márgenes de discrecionalidad y aumentar la transparencia y el control del gasto y de la gestión pública", como la modificación de la Ley de Contratos del Estado, el aumento de los controles de la intervención del Estado en la utilización en el manejo de los fondos públicos y la utilización y financiación de la publicidad del sector público.

### NO ES TODO

"No es que la corrupción sea todo —aseguró—, ni mucho menos, pero lo que no se puede hacer cuando se producen casos es intentar esconder la cabeza y eludir la cuestión.

Filesa no nos lo hemos inventado en el PP, y el secretario general del PSOE, Felipe González, todavía no ha dicho una palabra al respecto; Olleiro, Renfe, Guerra... no nos lo hemos inventado y son hechos que están encima de la mesa".

La diputada por Segovia consideró "una demagogia" los argumentos de algunos socialistas que acusan a la oposición conservadora de no presentar alternativas coherentes y afirmó: "propuestas alternativas claro que ha habido, lo que no vamos a hacer es aportar un texto alternativo al Código Penal, porque eso no tiene ningún sentido, pero alternati-



El PSOE, según De Palacio, pone sordina al Congreso. PEÑALOSA

vas constructivas las hemos aportado en todos los proyectos de ley que se han debatido en el Congreso de los Diputados y en todos los planes serios de política económica.

### PROPUESTAS

Comprendo que al Gobierno no le gusten nuestras propuestas, porque no sería el PSOE, sino otra cuestión. Evidentemente partimos de criterios diferentes, planteamos políticas económicas distintas, partimos de la base de que lo que crea la riqueza y el empleo en España es la iniciativa privada, por lo que es preciso apoyarla, y que desde una política estatista no se puede conseguir ese tipo de actuaciones".

Según la diputada, "lo que es demagogia es decir que el

PP no hace propuestas alternativas en cuestiones concretas y de fondo".

En este sentido, añadió que, a lo largo de los tres años de legislatura, se han debatido una serie de leyes en cuya tramitación los populares "hemos planteado muchísimas veces textos alternativos concretos y, en otras ocasiones, enmiendas que supongan una opción distinta a problemas, como la Ley de Huelga, el régimen fiscal, los planes de Competitividad y de Convergencia.

De Palacio criticó a algunos grupos políticos, como los nacionalistas, que dan sus votos al PSOE y apoyan sus iniciativas, mientras que "fuera niegan que ha habido este apoyo o critican a los socialistas", matizó.

## Incapacidad para responder al problema económico

A.M.

A la hora de analizar el actual momento político español, la diputada del PP lo tiene claro: "veo un Gobierno sin proyecto y una situación española lamentablemente muy preocupante, de crisis económica muy fuerte con una situación internacional que tampoco ayuda".

A su juicio, esto se debe a que Europa ha cambiado como proyecto de manera muy sustancial, "lo que ha sido una de las pruebas de falta de capacidad de reacción del Gobierno español, que no ha sido capaz

de darse cuenta de que la caída del muro de Berlín iba a traer una serie de modificaciones de onda larga y, cuando se han venido produciendo, como el cambio de modelo de CE tras la reunión de Edimburgo, no ha sabido reaccionar y tener la agilidad para volverse a situar y cambiar su estrategia".

"La política económica —indicó— está totalmente esclerotizada, paralizada. El señor Solchaga no es capaz de aportar una política distinta, cuando él sabe que la economía española necesita algo diferente. Lo único que hemos

visto este año es que se ha cambiado cinco veces de diseño macroeconómico. No han sido capaces [el Gobierno] de sacar adelante el famoso Plan de Competitividad, que produjo un Plan de Convergencia, que no se ha llevado a cabo, y han enviado unos presupuestos del Estado con un déficit muy superior al esperado, con un aumento de los gastos públicos e incapacidad de contener los gastos corrientes".

Loyola de Palacio se teme que, en 1993, el Gobierno "va a seguir sin proyecto, va a ser incapaz de dar las respuestas

necesarias y, concretamente en el ámbito económico, no va a modificar ahora lo que ha sido incapaz de cambiar a lo largo de los tres años".

"La necesidad de unos cambios en política económica era conocida, incluso, bastante bien diagnosticada por el ministro de Economía en 1989, cuando se convocan elecciones, como la necesidad de producir un cierto ajuste, preparar la economía para el gran mercado europeo y frenar los desequilibrios. Desde entonces estamos esperando esas modificaciones...".

## Unas actuaciones "muy poco favorables"

A.M.

Dejando al margen problemas globales nacionales como la agricultura, la diputada Loyola de Palacio consideró que las actuaciones específicas del Gobierno del PSOE en Segovia han sido "francamente muy poco favorables", entre otras cosas, porque, en 1992, los esfuerzos se han volcado en los Juegos Olímpicos, la Expo y el tren de Alta Velocidad Español (AVE).

"El Gobierno del PSOE no se ha preocupado excesivamente de Segovia en estos últimos años —afirmó—. Tenemos un Museo Provincial que parece de broma, pues es inconcebible que por un asunto menor, llevamos dos años de retraso en la inauguración. Cuestiones como que el archivo esté como está no se entienden... No se entiende que en la cuestión del Acueducto no haya habido una respuesta más ágil y más clara por parte de la Administración central y no se entiende que no se haya hecho la circunvalación hace tiempo. Eso sí, se acuerdan de nosotros para poner una macrocárcel".

### CANDIDATA

Con un partido dispuesto y preparado para afrontar las próximas elecciones generales, la diputada espera que el PP "vuelva a depositar su confianza en mí, porque sería un honor volver a encabezar las listas al Congreso, si es que así lo consideran adecuado los órganos del partido", matizó.

Preguntada si el hecho de haber formado parte del sector crítico en el último congreso provincial le iba a perjudicar para esta aspiración electoral, Loyola de Palacio dijo textualmente:

"Estoy perfectamente sintoniada con el actual equipo directivo del cual, como miembro del comité ejecutivo provincial, formo parte.

Que haya en un momento dado unas diferencias en cuanto a los criterios de organización del partido en la provincia, que es lo que se trató en su momento, además con lista única...

Yo planteé en su día mis criterios, merecieron la atención que merecieron pero no creo que eso tenga consecuencias, porque no tendría ningún sentido en una decisión de tipo electoral".

Si bien el programa de los comicios, será de tipo nacional, el PP de Segovia quiere adquirir compromisos con sus electores de Segovia en temas como los museos, la salvaguarda del Acueducto, la autovía Segovia-San Rafael, la circunvalación de la ciudad y la futura cárcel, "donde el compromiso clarísimo del PP es que en ningún caso se construirá a seis kilómetros de la capital".



Las elefantas Sonia y Jenny parecen más acostumbradas al público que los camellos. PEÑALOSA

El nerviosismo de los animales aconsejó su retirada de la cabalgata

## Los Reyes Magos llegaron a pie tras el "pinchazo" de los camellos

La caída del rey Baltasar desde uno de los camellos que habían sido contratados para la cabalgata de Reyes, y el nerviosismo de los animales mientras circulaban por Fernández Ladreda, motivó su retirada de la misma, en evitación de males mayores.

JESUS MARTINEZ CALLE

No quedaron demasiado satisfechos los segovianos con la cabalgata de Reyes. En un rápido sondeo realizado por esta Redacción al término de la misma, la mayoría de las opiniones coincidían en señalar que había resultado "poco brillante".

Fuentes municipales reconocieron que, por distintos motivos, el espectáculo, cuyo presupuesto era de cinco millones de pesetas, no se había podido desarrollar con la brillantez que se hubiera deseado. La salida de la comitiva, en la que participaron más de 200 personas, debió retrasarse no menos de media hora, después de que en la estación de autobuses uno de los camellos diera con los huesos de Baltasar en el asfalto. Se decidió entonces que los Reyes Magos fueran a pie, mientras que los rumiantes subirían agrupados. La situación de inseguridad creada por el nerviosismo de los animales aconsejó definitivamente, según las mismas fuentes municipales, su retirada de la cabalgata a la altura de Gobernador Fernán-



Baltasar empleó su "magia" para sobreponerse a la caída. PEÑALOSA

dez Jiménez en evitación de cualquier accidente.

### SIN PARAR

El retraso en la salida de la cabalgata impidió su parada en los tres momentos escénicos que se habían preparado: la anunciación, en las cercanías de la iglesia de San Clemente; el episodio del Rey Herodes, en el Azoguejo; y el belén viviente de la plaza de San Martín.

Ajenos a todas estas circunstancias los niños segovia-

nos volvieron a vivir una noche "mágica" en espera de que el día de Reyes sus majestades les trajeran los regalos esperados. Precisamente, la obligada subida a pie de Gaspar, Melchor y Baltasar permitió un contacto más directo de éstos con los niños, lo que ha sido valorado positivamente por muchos padres. Ya en la Plaza Mayor, más de 2.000 pequeños, según la Policía Local, quisieron saludar a sus majestades, quienes entregaron a cada uno un regalo.

## Medio Ambiente trata de impulsar entre los jóvenes el uso de la bicicleta

A.S.

La Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio ha puesto en marcha una campaña de sensibilización principalmente dirigida a los jóvenes para impulsar el uso de la bicicleta dentro de Castilla y León, lo que, a juicio del presidente de la Junta, Juan José Lucas, supone una apuesta decidida por el compromiso ambiental de una mayor y mejor calidad de vida.

Según Lucas, en nuestra Comunidad la bicicleta ha estado relegada a un papel anecdótico, con excepción de su uso deportivo. "El ciudadano medio —añade— tiende a marginarla, sin considerar todas las posibilidades que ofrece como vehículo de transporte real y eficaz".

Para el presidente de la Junta, quien hace estas reflexiones en el libro editado con motivo de la campaña en favor de la bicicleta, el nuevo horizonte del siglo XXI y los objetivos fijados por la UN-CED en Río de Janeiro y recogidos en la Agenda XXI obligan a regresar con nostalgia a un modelo de filosofía y de vida reflexiva y vivencial. "En los países de nuestro entorno europeo —asegura— la bicicleta, como medio de transporte individual, está ganando muchas batallas ciudadanas en trayectos urbanos e interurbanos, cuando además en la mayoría de los casos es una opción elegida, y por lo tanto no prescindible".

Dentro de esta campaña, la Junta va a distribuir diverso material gráfico: tres carteles, tres pegatinas, dos trípticos informativos y un separador de páginas, con el que pretende sensibilizar a la población sobre el beneficio del uso de la bicicleta. Asimismo la campaña incluye la publicación del libro "Bicimagen" que



Pegatina de la campaña. JUNTA

recoge una colección de carteles sobre la bicicleta del autor salmantino Rafael Cid Tapia.

La Consejería de Medio Ambiente distribuye junto a este libro una encuesta sobre el uso que hacen los castellano-leoneses de la bicicleta, mediante la cual se pretende valorar la viabilidad de la misma tanto en el medio cotidiano (urbano y rural) como el uso que actualmente se hace de ella.

### CICLOTURISTAS

Entre los folletos editados por la Junta destaca también un tríptico en el que se recogen algunas de las conclusiones del tercer encuentro de cicloturistas y ciclistas urbanos celebrado en Salamanca en julio de 1990, que defienden la utilización de la bicicleta como medio para preservar el planeta y su diversidad, impulsar la comunicación social, etc.

## El punto de información juvenil se incorpora a la red regional

A.S.

La Dirección General de Juventud y Deportes de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León ha reconocido el punto de información juvenil de la Diputación Provincial de Segovia y ha acordado su inscripción en el Servicio de Registro de Información Juvenil de Castilla y León con el número 92.28.

El presidente de la Diputación, Atilano Soto Rábanos, solicitó con fecha 9 de noviembre de 1992 la creación de un punto de información juvenil

correspondiente a la institución provincial dentro de la estructura de los servicios de tal índole y del régimen jurídico de los mismos.

### ORIENTAR

Con este enclave informativo se pretende orientar e informar a los jóvenes segovianos de toda una serie de actividades en las que pueden participar de manera directa y acceder a las fuentes de información que reflejen cualquier tipo de actividad en la que la juventud tenga un determinado protagonismo.

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID  
con sus especialidades

**Y ASADOS EN  
HORNO DE LEÑA**

c/ Joaquín María López, 30  
Teléfono 543 30 43  
c/ Lope de Rueda, 4  
Teléfono 575 69 16

**ESTO NO ES UNA  
EMERGENCIA**

No sólo en los casos extremos  
necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria.

**HAZTE DONANTE  
DE SANGRE**

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!



DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36

**PROGRAMA SU BANQUETE**

— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —



Los españoles han gastado cerca de 91.000 millones de pesetas en juguetes.

PEÑALOSA



Los muñecos siguen teniendo un gran éxito entre los niños.

PEÑALOSA

La crisis económica redujo en un 10 por ciento las inversiones de sus majestades

## Los "Reyes Magos" gastaron este año en Segovia 7.500 pesetas por niño

Los "Reyes Magos de Oriente" han vuelto este año mantener la ilusión de los más pequeños que han visto premiado una vez más su comportamiento. Sus majesta-

des han dejado en esta noche mágica a los niños segovianos juguetes por un valor que ha oscilado entre 5.000 y 10.000 pesetas por niño sin tener en cuenta lo que gastan

los familiares cercanos. Las muñecas, los coches y los videojuegos han sido las estrellas de entre los más de 20.000 juguetes que el mercado ha ofertado.

ANGEL HERNANDO

Un año más los "Reyes Magos" han descargado, en una noche mágica, la ilusión acumulada. Los principales protagonistas de este día son los niños, que después de una meditada reflexión sobre lo que querían, han elegido todos los juguetes que el mercado les ha ofrecido. Se ha comentado multitud de veces la transformación que ha tenido la Navidad en estos últimos tiempos, pero el niño no entiende de consumos, ni de publicidad dirigida, ni de crisis agudas, sólo sabe que si su comportamiento ha sido bueno sus deseos se habrán cumplido.

Las muñecas, coches y los videojuegos han ocupado los primeros puestos en las cartas enviadas a sus majestades. La sirenita, la perrita mamá, los coches de radio control, sin olvidar las consolas de videojuegos entre muchos otros juguetes han supuesto una inversión de 91.000 millones de pesetas en todo el país. Aunque la oferta juguetera actualmente cuenta con más de 20.000 productos, los empresarios comentan alarmados el descenso en un 10 por ciento de las ventas respecto al año 1991, según un informe de la Asociación Española de Fabricantes de Juguetes (AEFJ).

Los jugueteros segovianos, por su parte, achacan este descenso a la crisis económica y a la competencia de las grandes superficies comerciales. También existe, comentan los jugueteros, una competencia "desleal" de

los productos importados de escasa calidad. Pese a todo, los "Reyes Magos" en Segovia han dejado juguetes por valor entre 5.000 y 10.000 pesetas por niño, cifra que aumenta si se añade las compras de los familiares más cercanos.

Ante esta situación, sus majestades se han visto obligados a ser más selectivos y no dejarse influir por la publicidad que anuncia juguetes por lo general bastante caros; aunque esta posibilidad es muy improbable si tenemos en cuenta que los jugueteros han invertido unos 19.000 millones en publicidad y han ocupado el 71 por ciento de los anuncios que han emitido las televisiones públicas y privadas

durante la franja horaria de programación infantil.

El número de anuncios registrados durante la citada franja horaria, fue de 236, lo que es considerado por la UCE como "una cantidad superior a lo que sería recomendable a esas edades" creando en los niños una necesidad desmesurada de poseer juguetes.

### JUGUETES SELECTIVOS

La Oficina Municipal de Información al Consumidor del Ayuntamiento de Segovia ha elaborado un boletín informativo sobre los juguetes ya que en estas fechas se produce el 70 por ciento de las ventas totales. Este manual recoge una serie

## Juegos verdes

A.H

La preocupación por el futuro del planeta ha motivado a los fabricantes de juguetes a lanzar una serie de juegos ecológicos que parecen inspirados por los partidos "verdes".

"Salvad la selva tropical", juego en el que los participantes deben evitar la destrucción del último paraíso, "Salvad el medio ambiente", o el "Capitán Planeta" un superhéroe dedicado a la defensa del medio ambiente pretenden acostumbrar al niño a respetar el mundo en el que viven y familiarizarle

con su entorno natural y los peligros que la acechan.

Algunos padres argumentan que este exceso de ecologismo puede dificultar la adaptación del niño a las duras realidades económicas del mundo diario, es decir, a la lucha por la supervivencia. Por su parte la psicóloga Hartman no está de acuerdo con estos comentarios y afirma que quienes así opinan están anclados en el pasado, pues no se requiere tanto un espíritu competitivo cuanto la voluntad de cooperación y la capacidad de compromiso.

## Preferencia infantil por los videojuegos

A.H

La Asociación Española de Fabricante de Juguetes ha destacado la "irrupción fortísima" de los videojuegos entre las preferencias de los jóvenes, que a pesar de no ser considerado como juguete, facturaron cerca de 45.000 millones de pesetas durante el pasado año.

Ante este aumento de "videodependencia" infantil los expertos han alertado sobre sus efectos. La mala utilización, y sobre todo su uso prolongado pueden crear una peligrosa dependencia en los niños según advierten varios especialistas médicos que han tratado los casos de los pequeños adictos en diversos países.

Las grandes multinacionales han comenzado a incluir en sus productos una lista de advertencias sobre los posibles efectos secundarios de los juegos de esta forma se lee en un famoso videojuego "si mientras estáis jugando experimentáis mareos, visión alterada, contracciones oculares o musculares o cualquier movimiento involuntario o convulsión, suspended inmediatamente el uso y consultad al médico".

El Instituto Psiquiátrico de Barcelona ha elaborado un informe en el que se considera exagerado el atribuir características patológicas a la utilización de estas consolas y de los videojuegos.

de advertencias como la utilidad del juguete, las normas básicas de seguridad, una recomendación de juguetes más adecuados según las edades, habla del etiquetado, y sobre la importancia de que reflejen las siglas CE como garantía de que cumple las normas de seguridad españolas.

Jugar es imprescindible para crecer sano y feliz. Pero el juego no se debe entender como una simple diversión por eso debemos poner en las manos de los niños los juguetes que mejor contribuyan a su desarrollo.

Los expertos están de acuerdo en que el juguete ideal es el que da rienda a la imaginación e iniciativa del niño sobre todo que sea el que le gusta a él.

Aunque hablar de juguete ideal es muy complicado, comenta Felipe Vicente, psicólogo infantil, ante todo "tiene que ser mediador para conseguir un mejor vínculo relacional"; el juguete bueno no es el más complicado, ni siquiera el más caro, los mejores sigue diciendo Felipe Vicente, suelen ser los más simples, que favorezcan el desarrollo de ciertas funciones mentales, posibilitando el obtener conocimientos y potenciando la atención y la memoria.

De la misma opinión es Juan Francisco Sáez, dueño de "Doblón", "el juguete debe de dar la posibilidad de manipular y atraer la atención, también debe posibilitar los sentidos y la imaginación".

El Centro Segoviano de Madrid celebró el "Día del Abuelo" y Moisés Olmos presentó su último libro

## González Herrero: "Los segovianos son una raza de hierro, más dura que la encina"

Como ya viene siendo tradicional en las fechas navideñas, se ha celebrado un año más "El Día del Abuelo Segoviano" en la sede del Centro Segoviano de Madrid. Con este motivo, se ha presentado en la capital de España la novela "Canto al Abuelo", de la que es autor el directivo de dicho centro Moisés Olmos Serrano y que ha sido publicada con el patrocinio de la Caja de Ahorros de Segovia.

ANGEL ESTEBAN CALLE

El acto se inició con unas palabras de José Luis Bernal, presidente del Centro Segoviano, quien dio paso al siguiente conferenciante, el decano del Colegio de Abogados de Segovia, Manuel González Herrero.

González Herrero comenzó su disertación señalando: "Este Día de la Fiesta del Abuelo Segoviano aparece, sin duda, una ocasión oportuna y propicia para presentar esta novela entrañable que ha escrito nuestro amigo y paisano Moisés Olmos: 'Canto al Abuelo'. Por tanto, en este acto asistimos de algún modo al nacimiento de una criatura".

"Moisés nació en Fuentepe layo —añadió el decano del Colegio de Abogados de Segovia— y, como buen segoviano, está hecho de esa tierra áspera, adusta y difícil que es la tierra de Segovia; pero, a pesar de eso, una tierra que también es capaz de florecer, de alumbrar flores tan delicadas como las que nacen, a veces, en nuestros agrios campos".

"El segoviano —subrayó a continuación— es un luchador nato en un medio adverso y, quizá por eso mismo, es también o somos capaces de abrir los caminos y de triunfar cuando nos encontramos en circunstancias más propicias. Creo que el segoviano es un misterio de energía, ese misterio que conllevan los pueblos obligados a emigrar de su tierra porque, cuando tienen que abandonarla, la aman tanto y la necesitan tanto que, en realidad, no la abandonan: la llevan con ellos mismos, dentro de ellos".

Seguidamente, Manuel González Herrero trazó un perfil biográfico de Moisés Olmos, desde su nacimiento en Fuentepe layo en el año 49, pasando por su emigración a Tolosa, en el País Vasco, y después a Madrid, hasta su trabajo en el mundo del cine, concretamente en las organizaciones cinematográficas de inspiración católica, en las que desempeñó cargos importantes, gerencias de responsabilidad, llegando a ser director nacional de salas de cine, designado por la Comisión Episcopal de Medios de Comunicación Social.

Luego, al hacer su semblanza, González Herrero precisó: "Para mí, lo más descolante y significativo de la personalidad de este paisano nuestro, Moisés Olmos Serrano, es su condición de escritor de raza, su pasión por escribir. Moisés es un autodidacta. Ha ido a la escuela y, de la escuela, ha sido proyectado duramente hacia la vida. Pero él tiene dentro de sí la pasión de escribir. Es un hombre de una gran riqueza interior y es un hombre expresivo. Es un hombre que quiere proyectar hacia fuera y lanzar a los demás toda su intimidad, para dar testimonio de su riqueza espiritual y enriquecer con ella a los demás. De ahí los innumerables artículos suyos que casi a diario, vemos en las páginas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, sus poemas inspirados, sus piezas de teatro, sus narraciones, etc".

A continuación, el conferenciante se centró en el análisis de la novela "Canto al Abuelo", a



González Herrero, Bernal y Olmos durante el acto.

PLDAIN

la que consideró como "un relato poético, ora transido de lirismo, ora de realismo, crudo como la vida misma. En la obra se cuenta una historia a veces enternecedora y a veces dramática: la historia de un abuelo segoviano, la pasión y la muerte de un abuelo segoviano".

### POEMA LIRICO

"Esta novela de Moisés Olmos —puntualizó— es el poema lírico-dramático del abuelo segoviano, en el que se refleja el proceso que va desde la dignidad y prestigio que le reconocía la sociedad tradicional de modo natural, hasta la marginación que padece hoy en la sociedad industrial y consumista, definida por eso que llaman drogas, modernidad y desarrollo, pero que en realidad suele reducirse a una verdad terrible: deshumanización. Ahora, la industrialización y el progreso técnico han

hecho innecesaria, no se valora, parece superflua ya ante tanta sabiduría, la experiencia de los mayores".

Manuel González Herrero manifestó por último: "Tenemos presente una verdad fundamental. Creo que el hombre no tiene más edad que la que cree tener. Quiero recordar el mensaje de un poeta. La juventud no es un periodo de la vida, es un estado de ánimo, una victoria del valor ante la timidez, del riesgo de la aventura sobre la comodidad. No se hace uno viejo por haber vivido muchos años, sino por haber defraudado su ideal. Eres tan joven como tu fe y tan viejo como tu duda, tan joven como tu esperanza y tan viejo como tu abatimiento. Por eso, que no nos abandonen pues el ánimo, el valor, los ideales en los que creamos, la fe y la esperanza".

## "Soy aprendiz de poeta"

A.E.C.

Por su parte, Moisés Olmos Serrano se definió a sí mismo como "aprendiz de poeta". Más adelante, refiriéndose a su último libro publicado, reveló: "Canto al Abuelo" surgió como una necesidad que yo sentí de dejar, para conocimiento de generaciones futuras, una estampa de mis experiencias vitales. En lo que me ha sido dado conocer, he visto cambiar cantidad de cosas, costumbres y herramientas de trabajo. Han sido sesenta años, cuyo transcurrir ha transformado la forma de vivir de las gentes y la de labrar nuestros campos.

Podría decir que casi he vivido como vivieron nuestros antepasados hace siglos y, en cambio, hoy pareciera que vivo a mil años luz de mi juventud, cuando tan sólo han pasado sesenta años. Por ello, sabiendo que quizá a mis nietos nadie pueda contárselo por desconocimiento, he querido escribir este libro en el que cuento algo de todo aquello".

"Hay otro aspecto de mi libro —indicó— que quiero destacar: el del amor. Yo entiendo que, mientras a través de los medios el término amor está hinchado y adulterado, en la vida real perdura un amor diferente, pero más auténtico: el amor en el sentido pleno, ese que se da sin buscar nada, fuera de su propio regocijo interior. En el abuelo de la novela, Vicente, trató de reflejar el maravilloso sentimiento del amor con mayúsculas. En los ancianos y en los niños, puede que esté a salvo el sentimiento amoroso más confortante al espíritu".

Moisés Olmos terminó su intervención dando las gracias a la Caja de Segovia por su colaboración para la edición del libro. Esta institución obsequió con un ejemplar de la obra citada.

### PINARNEGRILLO

## Zanahorias y puerros para las figuras del belén

NICEFORO TEJEDOR

Nuestros jóvenes han logrado crear este año el belén más original que hemos conocido en este lugar. Las figuras están trabajadas artesanalmente a partir de la materia prima que producimos: zanahorias, nabos, puerros, remolachas, pimientos...

Y desde luego no ha podido faltar el famoso cigüeñal de regar el huerto, máquina que Napoleón tomó como lanzaproyectiles desconocido en orden de batalla, cuando los vio en número indefinido y de los que se zafó dando un rodeo, según la leyenda. Esos cigüeñales hoy ya no existen. fueron sustituidos por las norias y ahora por los insportables "pivas".

Tampoco nuestro belén tuvo tantos visitantes de pueblos vecinos como este año. Y la verdad es que es digno de admirar. Estos jóvenes se merecen un buen premio, que, además de ser justo, les animaría a ellos y a los pocos que perviven en nuestro pequeño pueblo casi-abandonado y semidespoblado a crear un ambiente cultural propio donde poder dar valor a sus largos ratos de ocio.

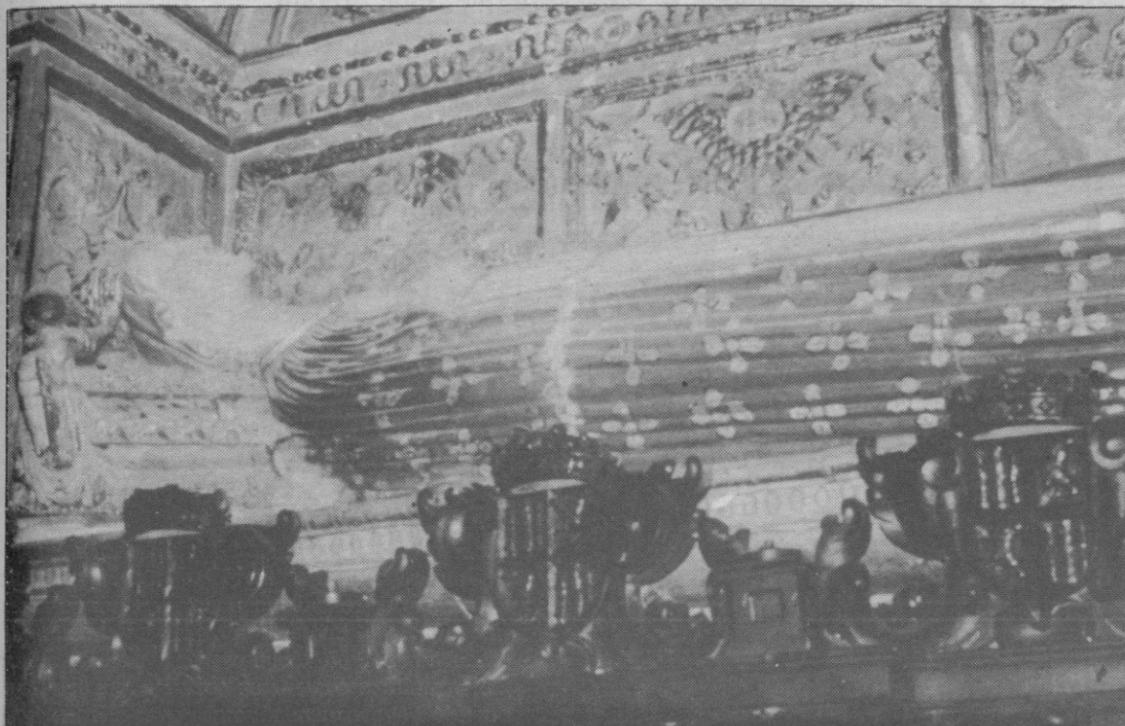
Pena es que los materiales de huerta duren poco tiempo pero quien desee visitarlo sepa que aún estará expuesto unos días después de Reyes en el Ayuntamiento. El próximo año procuraremos plasmar estas originales figuras en materiales plásticos que duren.



El nacimiento fabricado por los jóvenes está realizado con productos de la tierra.

NICEFORO TEJEDOR

DE LAS SERVIDUMBRES REALES



Sepulcro de la reina Catalina de Lancaster en la catedral de Toledo.

FELIPE MOLINERO



Claustro de Santa María la Real de Nieva.

ARCHIVO

En estos días he abordado la lectura del libro que recientemente ha reeditado la Caja de Segovia, con la contribución de este Ayuntamiento: Se trata de "El Monasterio de Santa María la Real de Nieva", escrito por el joven estudiante de nuestro acervo artístico, Antonio Sánchez Sierra, en el cual no deja de profundizar, como muestra el cotejo de su misma obra anterior y la actual a diez años vista.

MANUEL LOPEZ PERALTA

En su dedicatoria, el alcalde de la villa, Eusebio García González, escribe una magnífica glosa sobre el marco histórico en que fue creado el pueblo, la iglesia y el monasterio. Hace una cita de "Castilla la Vieja II", de Dionisio Ridruejo, que estimo clave sobre la arquitectura del claustro: "Se trata de una obra tardíamente gótica y el efecto, que es buscado, pugna por atribuirse al gusto de la reina, pues no deja de recordar algunos ejemplos ingleses del románico con ojivas".

Aquí impuso su buen gusto la reina Catalina de Lancaster, a la que se asigna un espíritu dominante aún cuando, dado su carácter enérgico, sufrió la excesiva influencia de su dama Leonor López hasta que, subsanándolo, procedió a decretar su destierro. Se ha dicho que su esposo fue "ab initio" completamente dominado, al extremo de que era la reina la que gobernaba. No obstante, al leer los textos y la biografía de Enrique III, valetudinario pero de firme voluntad, no se deduce que así fuera: en todo caso tratándose de un matrimonio es muy cuestionable la influencia de la esposa en el marido y, desde luego, difícil de delimitar.

No hay, en España al menos, demasiados datos sobre doña Catalina, incluso Fernán Pérez de Guzmán (1376-1460), escritor ecuinime en sus biografías, pues no oculta los méritos de sus enemigos, en sus "Generaciones y semblanzas" hace un ligero esquema de la reina extrañando, además, la nula simpatía con que se ocupa de ella. Escribe sola-

El auge del autoritarismo monárquico va restando privilegios a la nobleza

## En torno a la reina Catalina de Lancaster, benefactora de Santa María la Real

mente que "fue alta de cuerpo y muy gruesa, blanca y colorada y rubia. En el talle y meneo del cuerpo tanto parecía hombre como mujer.

Fue muy honesta y guardadora de su persona y fama, liberal y magnífica, pero muy sometida a privados y muy regida de ellos, lo cual, por la mayor parte, es vicio común de los reyes. No era bien regida en su persona; tuvo una grande dolencia de perlesia, de la cual no quedó bien suelta de la lengua ni libre del cuerpo".

Las restantes informaciones que aporta son de su filiación o procedencia, a excepción de apuntar que murió en Valladolid a la edad de 50 años en 1418. Las notas positivas que nos presenta este coetáneo son, pues, honestidad y generosidad, desprendimiento. Lo fue con el clero en

primer lugar debido a su profunda fe. Interviniera más o menos esta circunstancia, mucho dice a su favor el pudor que sentía en una época de verdadero laxismo, de moral relajada, libre en exceso. No puede extrañarnos cuán grandemente impactó en ella la aparición de Nuestra Suprema Reina y Madre por esta latitud segoviana que, circundada por pueblos muy antiguos, es el benjamín de todos ellos.

### PANORAMICA DE LOS SIGLOS XIV Y XV

Aunque en la obra de referencia se limita su autor al arte de nuestra villa, del que es gran investigador, dedica el primer capítulo a sintetizar el siglo XIV, introduciéndose en el XV, en su faceta política, administrativa, económica y otras. Es evidente

que el aspecto primordial a efectos de la fundación del pueblo o de la iglesia y monasterio, es "la evolución política hacia el autoritarismo monárquico". Los reyes de León y Castilla correspondientes al siglo XIV son Alfonso XI, Pedro I, Enrique II, Juan I y Enrique III, y en el XV son Juan II y Enrique IV. Al siglo XV pertenecen también Isabel I de Castilla y Fernando V (1474-1504), pero ellos son ya reyes de la España unificada, de una historia menos complicada por guerras intestinas.

Desde Alfonso XI los monarcas fueron restando prepotencias a los nobles. Enrique II, el traidor y fraticida, tuvo para ello el hándicap de la necesidad de captarse simpatías al usurpar la Corona, tras asesinar alevosamente a su hermanastro el rey para su-

cederle. Concedió beneficios sin tasa y, con tal motivo, el hijo de Alfonso XI y de su bellísima amante, doña Leonor de Guzmán, recibió el "alias" de Enrique el de la Merced. No obstante, pasado algún tiempo, trató de quitarle humos. Pero crea otra casta, la "nobleza de funcionarios", obseso por su problema de ilegitimidad. Esta casta de nobles persiste a lo largo de los reinados de Juan I y Enrique III; en suma, van cambiando de faz pero no de hechos, según queda patente en el reinado de Enrique IV.

Gran avance hubiera dado hacia el gobierno autoritario del rey el discutido don Pedro —no tan cruel como le denomina la Historia—, que no le arredraba el elemento perturbador que constituía el citado grupo social de privilegiados. A Juan I le dificultó esta empresa sostener la Corona ante la oposición de los legítimos descendientes de Pedro I, problema que solucionó uniendo ambas ramas por el enlace matrimonial de su hijo con Catalina de Lancaster, nieta del rey asasinado por cuanto es hija de Juan, duque de Lancaster y de Constanza, hijo del susodicho Pedro y María de Padilla.

Juan II tuvo un rasgo de fortaleza contra quien mucho brillaba en la Corte, don Enrique de Aragón, marqués de Villena, descendiente por vía paterna de la Casa Real de Aragón, y por la materna, de la de Castilla, despojándole en 1414 del maestrazgo de Calatrava, de títulos y de gran parte de sus bienes. Mas este extraño personaje de la literatura y de la historia, tan intrigante y adecuado para manejar el cubilete al ser, de una parte, melifluido yuntuoso y, de otra, ladino y artero, hizo mucho daño en aquella caótica política. De este corteseano se decía un aleluya que define su carácter: Del marqués de Villena, ni palabra mala ni obra buena.

### De la espada a la pluma

Enrique IV hizo un flaco servicio al "autoritarismo monárquico". Ya expuse en mi anterior colaboración cómo le trataban los nobles. Recordemos hoy la vergonzosa carta que le dirigieron, llena de imposiciones y exigencias, rechazando a la niña Juana en calidad de heredera de la Corona por no ser hija legítima. Se acobardó frente a esta desleal actitud y firmó su propia deshonra reconociendo por heredero del trono a su hermano Alfonso. Era el desprestigio de la institución real, contra lo que el rey reaccionó declarando nulo lo pactado, pero entonces los magnates de la Liga se reunieron en Avila y celebraron la grotesca ceremonia de destronar al rey y proclamar al infante don Alfonso.

Esta ignominia despertó el sentimiento monárquico en otras clases y principalmente en el estado llano, siempre leal

a los reyes y enemigo de la nobleza. Sin embargo, don Enrique, increíblemente paciente, no se atrevió a recurrir a las armas y entró en negociaciones con su antiguo favorito, el ya citado marqués de Villena y jefe de la Liga.

Por fin, haciéndose eco del clamor público a su favor, salió al encuentro de los rebeldes y tuvo lugar la batalla de Olmedo, en la que las tropas reales obtuvieron la victoria —me refiero a la segunda, pues en la primera se batió contra su padre y fue derrotado—, pero al poco tiempo los nobles se apoderaron de Segovia donde, a la sazón, se hallaba la infanta Isabel. Murió Enrique IV repentinamente en Cerdeñosa (cerca de Avila), atribuyéndose su muerte a envenenamiento suministrado en una trucha.

Con los Reyes Católicos la nobleza, y especialmente los grandes cortesanos, se incli-

nan a la cultura intelectual. Como escribe Pablo Giovio, "no es tenido por noble el español que muestra aversión a las letras y a los estudios". Ya no se aprende sólo a guerrear y se hacen intelectuales los títulos jóvenes"; algunos de ellos obtuvieron cátedras en Salamanca y Alcalá, como los hijos de los condes de Haro y de Paredes o los del duque de Albay. Esta metamorfosis queda definida en el hecho de que siendo mayor el marqués de Denia aprendió latín para poder entregarse al conocimiento de los clásicos.

Ha cambiado la nobleza; el rey ha conseguido su plena autoridad, que emana de Dios, y es más respetado, por ser también más fuerte y, como tal, temido. Esta obra fue de la gran Isabel para disgusto de antifeministas, amén de otras grandes empresas que evidencian su talento y virtudes.

## Jornada de duelo en Santa Marta ante la muerte de cuatro familiares asfixiados

Valladolid. (Ical).— Los cuatro fallecidos en el incendio registrado el lunes en la localidad de Santa Marta de Tormes fueron enterrados a mediodía de ayer en el cementerio de Salamanca. El Ayuntamiento de Santa Marta decidió suspender la cabalgata de Reyes en señal de duelo.

Manuel López Mateos, su mujer María Isabel Rodríguez García, y los hijos del matrimonio, Raúl y Tamara, murieron por inhalaciones de gas tóxico al incendiarse el comedor de su vivienda, a primeras horas de la mañana de ayer.

El incendio, que no afectó a otras dependencias de la casa, se inició al prenderse algunas ropas tóxicas aproximadamente a las ocho de la mañana. En ese momento se encontraban en la habitación todos los miembros de la familia, que resultaron intoxica-

dos por los gases tóxicos producidos por la combustión. La ausencia de oxígeno que provocó la muerte de la familia impidió, según fuentes de los bomberos que acudieron al lugar del siniestro, que el fuego se extendiera a otras dependencias de la vivienda.

Cabe recordar que el matrimonio de Manuel López y María Isabel Rodríguez residían desde hace ocho años en la vivienda de la calle de la Flor.

Familiares y numerosos vecinos de los fallecidos asistieron a las honras fúnebres que precedieron al entierro, celebradas en la parroquia de la Asunción de Salamanca.

El Ayuntamiento de Santa Marta de Tormes, localidad próxima a la capital y en la que residían los fallecidos, decidió suspender la cabalgata de Reyes en señal de luto por estas cuatro muertes.

## Detienen a cuatro personas en Zamora con un alijo de un kilo de cocaína

Zamora. (Ical).—Funcionarios de la Comisaría de Zamora detuvieron el pasado 2 de enero a cuatro individuos y se incautaron de un kilo de cocaína de gran pureza y de cuatro millones de pesetas, según ha dado a conocer hoy el Gobierno Civil. Se trata de la mayor aprehensión de droga registrada en Zamora.

Los detenidos en la operación policial, iniciada hace mes y medio, son J.M.M., apodado "El Francés", de 38 años; su compañera M.A.F.F., de 25 años, y los hermanos A.M.G., de 44 años, y F.M.G., de 37 años. La investigación se inició a partir de la incautación de pequeñas cantidades de cocaína a consumidores habituales de esta droga, quienes identificaron como sus suministradores a "El Francés" y a otro individuo apodado "El Lejía".

La Policía inició el seguimiento de los dos presuntos traficantes y el pasado 2 de enero tuvo

conocimiento de que "El Francés" recibiría un importante alijo, por lo que estableció un servicio de vigilancia que concluyó por la tarde con la detención de los cuatro individuos citados y la incautación de la cocaína.

### MOTIN EN BURGOS

Por otra parte, al menos quince policías nacionales, con cascos y porras eléctricas, tuvieron que intervenir el pasado 31 de diciembre en el hospital "Divino Valles" de Burgos cuando un preso amenazó a personal del centro con una cuchilla de afeitar y se hizo fuerte en la habitación donde estaba ingresado.

El recluso, que responde a las iniciales M.J.R. y tiene unos veinticinco años, había llegado al centro hospitalario dos días antes, al parecer con heridas que él mismo se había producido y desde el momento de su ingreso creó tensiones entre el personal.

Las asociaciones privadas reciben la partida más amplia

## Sanidad destina 2.500 millones para entidades con programas sociales

La Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta ha publicado la convocatoria de ayudas y subvenciones a las entidades y asociaciones públicas y privadas sin ánimo de lucro para inversiones y programas de atención social que se desarrollen en la Comunidad Autónoma.

Valladolid. (Ical).— La cantidad total que la Junta destina a este fin se aproxima a los 2.500 millones con cargo a los presupuestos de 1993. La partida más alta incluida en la presente convocatoria corresponde a las subvenciones a entidades locales y asociaciones privadas para gastos de mantenimiento y realización de programas de actividades sociales, para lo que se presupuestan 1.172 millones de pesetas. De ellos 1.035 se distribuirán a las entidades privadas y 137 a las corporaciones locales.

Por programas específicos, 695 millones se aplicarán a programas de minusválidos y 90 a actividades de la tercera edad que desarrollen las entidades privadas. A la promoción de la mujer se destinan 70 millones y 79 a programas desarrollados en centros de menores.

El plan de desarrollo gitano cuenta con una partida de 80 millones, que se repartirán las entidades públicas y privadas. Para mantenimiento de centros públicos de tercera edad se presupuestan 45 millones.

Las entidades privadas se beneficiarán asimismo de un crédito de 458 millones para



Los programas específicos para la tercera edad recibirán 90 millones.

mantenimiento de locales e inversiones en servicios sociales específicos, cuya subvención no podrá superar el 70 por ciento de la inversión total. Para este mismo fin pero en programas presentados por entidades públicas la Junta destina otros 400 millones, que podrán ser ampliados si la disponibilidad presupuestaria lo permite.

También las entidades locales podrán acceder a subvenciones con cargo a una partida de 102 millones para la financiación de inversiones en construcción o reforma de centros de salud, centros de guardias médicas y consultorios locales incluidos en la red regional.

Para la reforma de los centros psiquiátricos dependientes de las diputaciones provinciales y la atención de dro-

godependientes hospitalizados las ayudas convocadas alcanzan los 170 millones. Las asociaciones privadas cuentan otra línea de ayudas para asistencia psiquiátrica de seis millones.

El programa de drogas de la Junta, que se incluye en el segundo plan sectorial, cuenta este año con una partida presupuestaria de 115 millones, que se repartirán los ayuntamientos y las instituciones públicas y privadas que organicen actividades de rehabilitación y tratamiento en centros de reinserción. La convocatoria de ayudas y subvenciones de la Consejería de Sanidad y Bienestar Social para este año se completa con las relativas a celebración de congresos y simposios científicos (diez millones) y a programas de salud en la región (nueve millones).

## El Ayuntamiento de Salamanca denuncia el vertido de 150 y 200 litros de fuel-oil al Tormes

Salamanca. (Ical).— El Ayuntamiento de Salamanca cifra entre 150 y 200 litros la cantidad de fuel-oil vertida de forma accidental por la empresa "Matadero Frigorífico Díaz S.A." al río Tormes. El concejal delegado de Medio Ambiente, José María Francia, que presentó al alcalde un completo informe de los hechos, estima que el impacto ecológico al río es "limitado" en comparación con vertidos anteriores, como el del pasado 9 de noviembre, en el que se vertieron 1.200 litros de fuel-oil. El responsable de Sanidad y Consumo en el Ayuntamiento salmantino añadió que la empresa cárnica, cuyo propietario es hermano del presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Salamanca, ha incumplido varios artículos del reglamento municipal de vertidos.

Entre ellos, cabe citar la necesidad de comunicar al Ayuntamiento lo más rápidamente posible la descarga accidental de este tipo de sustancia.

El concejal de Medio Ambiente propone, por su parte, la apertura del correspondiente expediente sancionador y la comunicación del hecho a la Confederación Hidrográfica del Duero y a los servicios territoriales de Medio Ambiente, Fomento y Sanidad de la Junta de Castilla y León.

Además, para el jueves ha sido convocada con carácter urgente la Comisión Municipal de Policía y Medio Ambiente para valorar el inicio de las actuaciones judiciales que correspondan. José María Francia señaló que el Ayuntamiento sólo puede imponer una multa máxima de 15.000 pesetas, además de estudiar otras acciones como el corte del suministro de agua a la empresa implicada. En este tema también tienen competencia la Junta, que puede elevar la cuantía de las sanciones por delito contra la salud pública y delito ecológico.

Técnicos del Ayuntamiento de Salamanca fueron los que de-

tectaron el nuevo vertido de fuel-oil al río Tormes.

Los responsables del Servicio Municipal de Aguas de Salamanca avisaron inmediatamente a Protección Civil, por lo que este organismo dio la alarma a los pueblos cercanos de Ledesma, Florida y Almenara en lo que se refiere al cierre de las tomas de agua de sus potabilizadoras.

Desde mayo de 1985 el Ayuntamiento de Salamanca ha contabilizado un total de 32 vertidos incontrolados al cauce fluvial del río Tormes. Este nuevo vertido se produce después de poco más de un mes desde fueran arrojados alrededor de 1.500 litros de fuel en la zona hospitalaria, y al año de haberse detectado otro atentado ecológico con el vertido de 3.000 litros de hidrocarburos y aceites pesados.

La catástrofe de mayores consecuencias tuvo lugar en septiembre de 1992, cuando se vertieron 10.000 litros de ácido sulfúrico.



PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> Margarita-María García Martín**

(Vda. de DAVID GALACHE APARICIO)

Que falleció en Segovia el día 6 de enero de 1992

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que se oficie mañana día 7, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, será aplicada por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijas, María del Pilar y Ascensión Galache García; hijo político, Francisco Aranz García; nietos, y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

## El sorteo de "El Niño" no ha dejado premios importantes

Valladolid. (Ical).—Castilla y León no ha resultado agraciada con ninguno de los dos premios más importantes del sorteo extraordinario de "El Niño" celebrado ayer. El premio gordo, que recayó en el número 76.372, fue vendido íntegramente en la administración de lotería de Cangas de Narcea (Asturias), mientras que el segundo premio, que recayó en el número 57075, fue a parar a la administración número 150 de la capital madrileña, que distribuyó entre los premiados 3.360 millones de pesetas.

Desde que comenzó el sorteo en 1908, solamente en once ocasiones ha recaído el premio en algún lugar de la región. La provincia de León ha sido la más agraciada, con premios gordos en 1959 (Astorga), en 1963, 1985 y 1987. Palencia, Salamanca y Valladolid han recibido en dos ocasiones este premio y Segovia sólo en una. Avila, Burgos, Soria y Zamora no han tenido nunca esta suerte. Burgos, que nunca ha sido agraciada con el premio gordo de El Niño, es la segunda provincia a la que el Patronato de Loterías y Apuestas del Estado ha destinado más billetes en la presente edición del sorteo, mientras que la que menos ha recibido en esta ocasión es Soria.

El Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado designó en esta ocasión a Castilla y León 186.448 billetes de lotería por valor de 5.593 millones de pesetas. Si se mantiene el comportamiento de años anteriores —con un 80 por ciento del papel vendido—, los castellanoleoneses podrían gastar este año cerca de cuatro mil millones y medio de pesetas en décimos del primer sorteo extraordinario de 1993.

Las previsiones se enmarcan en el acuerdo de financiación autonómica

## Castilla y León podrá aumentar su deuda para reducir el déficit

A Castilla y León —junto con el País Vasco— corresponden los mayores incrementos de deuda durante los tres próximos años, con un crecimiento sostenido de la misma hasta 1996 cifrado en un 30 por ciento, según el acuerdo de financiación autonómica alcanzado entre los gobiernos regionales y el Ministerio de Economía y Hacienda

Valladolid. (Ical).— Castilla y León cerró 1992 con un déficit de 22.576,5 millones de pesetas (0,0378 por ciento del Producto Interior Bruto), cifra que según las previsiones del Ministerio de Hacienda, deberá reducirse en un 72 por ciento (16.254 millones) para situarse en 1996 en 6.322,7 millones de pesetas (0,0080 por ciento del PIB nacional), según una información publicada ayer en "La Gaceta de los Negocios".

### PROGRAMA EUROPEO

Estas previsiones se enmarcan dentro del acuerdo alcanzado en enero del pasado año por el Ministerio de Economía y Hacienda y las comunidades autónomas, con el fin de cumplir los objetivos establecidos por el Programa de Convergencia con Europa, que prevé que en 1996 el déficit de todas las administraciones públicas no supere el 1 por ciento del Precio Interior Bruto.

El acuerdo permite a las autonomías incrementar en medio billón de pesetas su endeudamiento durante el presente año, fijando como límite global para la deuda autonómica los 2,5 billones de pesetas.



Fernando Bécker. ARCHIVO



Carlos Solchaga. ARCHIVO

El pacto para el 93 exige además reducir en 358.000 millones el déficit de las comunidades autónomas, hasta situarlo en el 0,75 por ciento del PIB nacional —que deberá representar el 0,16 del PIB en 1996—.

Castilla y León es una de las comunidades con menor nivel de déficit, sólo por delante de Asturias, Castilla-La Mancha, Murcia, La Rioja, Extremadura, Cantabria y Baleares.

### RECORTE DEL DEFICIT

Según los objetivos del Ministerio de Economía y Hacienda para la consola-

ción presupuestaria, el déficit de Castilla y León se reducirá en 2.211 millones en 1993 para situarse a final de año en 20.365,9 millones de pesetas (0,0315 por ciento del PIB), cifra que se limitará a 17.599,2 millones en el año 1994 y en 10.896,5 millones en 1995.

El acuerdo de las comunidades autónomas con el Ministerio de Economía y Hacienda para la consolidación presupuestaria obliga a un riguroso recorte del déficit, mientras que en materia de deuda muestra una gran flexibilidad.

Ello supone que en tres años el endeudamiento autonómico global podrá aumentar en 781.000 millones de pesetas.

## Disminuye la función legislativa de las Cortes

Valladolid. (Ical).—La Mesa de las Cortes de Castilla y León recibió durante el pasado año 123 solicitudes de comparecencia de los miembros de la Junta, la mayoría presentadas por los grupos de la oposición, de las que un 27 por ciento han sido pospuestas para el próximo periodo de sesiones.

La actividad parlamentaria registró durante 1992 una disminución en su función legislativa y se centró en la formulación y contestación de preguntas orales y escritas y en el trabajo de las comisiones.

La comparecencia de los consejeros de la Junta ante las comisiones de control parlamentario se ha incrementado considerablemente en la actual legislatura, que sólo este año ha visto ya desfilar por las Cortes a los miembros del Gobierno de Juan José Lucas casi tantas veces como en los cuatro años de la pasada legislatura.

Esta profusión de comparecencias solicitadas por la oposición ha merecido las críticas de los propios consejeros que se quejan de tener que desviar a este menester una parte del tiempo dedicado a la gestión de sus departamentos.

De las 123 peticiones de comparecencia presentadas este año 77 han sido ya sustanciadas y otras 34 quedan pendientes para el próximo periodo de sesiones, lo que supone que muchas de ellas perderán su funcionalidad porque están ligadas a la actualidad.

Las Cortes de Castilla y León figuran en los primeros puestos de los parlamentos autónomos en volumen total de comparecencias presentadas.

## Zapatero analizará con los rectores de las universidades el proceso de transferencias

Valladolid. (Ical).— El consejero de Cultura, Emilio Zapatero, se reunirá el próximo martes, día 12, con los rectores de las tres universidades públicas de la región para intercambiar puntos de vista sobre el proceso de transferencias en materia educativa del Estado a la Comunidad autónoma recogida en el pacto autonómico.

Al encuentro acudirá también el vicepresidente de la Comisión Mixta de Transferencias, Javier León de la Riva, quien el próximo día 13 asistirá en Madrid a una reunión entre el ministro para las Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguigaray, y representantes de las distintas comunidades autónomas para preparar la negociación del traspaso de las nuevas competencias.

A la reunión convocada por Zapatero asistirán Julio Fermo, rector de la Universidad de Salamanca; Fernando Tejerina, rector de la Universidad de Valladolid y el rector de la Univer-

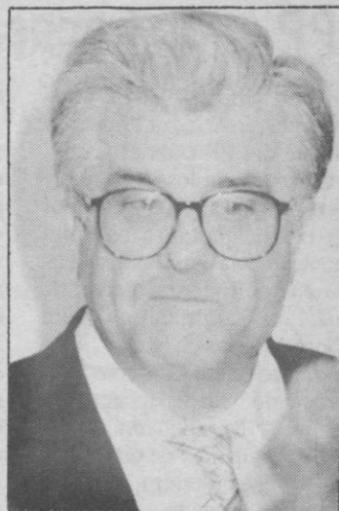
sidad de León, Julio César Santoyo.

Se trata del primer encuentro que el consejero de Cultura mantiene conjuntamente con los tres rectores para tratar de las transferencias educativas, tras las entrevistas personales que ha mantenido con cada uno de ellos, según señaló a Ical Emilio Zapatero.

En el transcurso de esta reunión, el titular de Cultura entregará a los rectores una copia del informe realizado por el Servicio de Estudios y Documentación de su departamento sobre la asunción por parte de la Junta de las competencias en materia educativa, que incluyen las relativas a Universidades.

### REUNION EN MADRID

Por otra parte, el consejero de Presidencia, César Huidobro, y el vicepresidente de la Comisión Mixta de Transferencias, Javier León de la Riva, asistirán el día 13, en Madrid, a una reunión de representantes de las co-



Emilio Zapatero. ARCHIVO

munitades autónomas con el ministro para las Administraciones Públicas, Juan Manuel Eguigaray.

Según el consejero de Presidencia, la reunión tendrá carácter técnico y se centrará en las relaciones a mantener entre la Administración central y las autonómicas durante el proceso de transferencias.

El 80% de nuestro Patrimonio Histórico Artístico posee este revestimiento:

Morteros de cal grasa

Rebocos

Estucos

Esgrafiados, etc...

Fabricado por

Hnos. Arévalo, S.A.

MOLLINA (Málaga)  
Teléfonos 95/2740084  
95/2740115

SEGOVIA  
C/ Navacerrada, 10  
Teléfonos 423400/04

## El CIS niega la veracidad de la encuesta que quita la mayoría al PSOE

Madrid (Efe).— El presidente del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), Joaquín Arango, afirmó anoche que los datos de una macroencuesta publicada por los periódicos de martes "son apócrifos y desconozco su origen". En declaraciones al programa "La Brújula", de la emisora "Onda Cero", Arango indicó que el CIS "no es el padre de la criatura", y aseguró que en ese organismo nunca se había producido filtración alguna.

Tras desmentir que los resultados de esa encuesta se encuentren ya en la mesa de trabajo del presidente del Gobierno, el responsable del CIS opinó que los supuestos datos estadísticos habían sido publicados en su primera edición por un solo periódico, mientras que los demás diarios los habían incluido en sus segundas ediciones. Joaquín Arango estimó que la macroencuesta tenía mucha menos importancia de la que le habían atribuido en general los medios de comunicación.

### DESCONFIANZA

Los partidos políticos acogieron ayer con cautela los datos de la supuesta encuesta del CIS que publicaron varios diarios, de cuyos resultados desconfían el PP e Izquierda Unida, mientras que el PSOE y CDS aseguran tener más apoyo electoral. Según los datos de la citada encuesta, el PSOE obtendría 157 escaños en el Congreso (18 menos que los que ahora posee), en tanto que el Partido Popular conseguiría 119 (13 más). Izquierda Unida contaría con 10 diputados más (ahora tiene 17), mientras que el CDS, que tiene 12 escaños, vería reducida su presencia a dos parlamentarios. Los principales partidos nacionalistas, Convergencia

i Unió y PNV, contarían con un escaño más, con lo que su representación quedaría fijada en 19 y 6 escaños, respectivamente.

A juicio de la dirigente del PSOE Carmen García Bloise, el resultado de la encuesta realizada supuestamente por el Centro de Investigaciones Sociológicas a 23.000 personas en todas las provincias españolas "evidentemente no es una buena noticia, pero tampoco es catastrófica".

El vicesecretario general del PP, Javier Arenas, manifestó que los datos de la encuesta no responden a la realidad, aunque sí confirman tendencias de cara a los próximos comicios. A su juicio, todas las encuestas del CIS tienen "un sesgo a la izquierda" que favorece al PSOE, entre otras razones porque muchos ciudadanos dicen votar a los socialistas aunque no lo hagan, aseguró. En este sentido Arenas agregó que "puede haber una filtración interesada, pero no tenemos los datos concretos de la encuesta" y ofreció a cambio los de los sondeos que posee el PP y que demuestran una igualdad electoral con los socialistas "como no se ha conocido desde 1982".

Por su parte, el responsable electoral de Izquierda Unida, Félix Martínez, manifestó su sospecha de que los resultados del sondeo estén "maquillados" por el Gobierno, aunque expresó su satisfacción por la tendencia al alza de su formación.

El presidente del CDS, Rafael Calvo Ortega, declaró que la encuesta "demuestra que hay un importante bloqueo de la situación política en España", y añadió que los datos referidos a su partido "no cambian sustancialmente la cosas, porque insisten en la recuperación del centro".

## Camuñas acusa a Aznar de "enchufar" en la dirección del PP a los fracasados de UCD

Madrid (Efe).— El ex vicepresidente de Alianza Popular y militante del PP Gabriel Camuñas acusó ayer a José María Aznar de "enchufar en los órganos directivos del partido a los representantes de la UCD fracasada, como Javier Rupérez, Marcelino Oreja, Luis Gámir, Iñigo Cavero y ahora a Arias Salgado". Esta situación, declaró Camuñas, está provocando "un estancamiento electoral y la irritación de las bases del partido y de dirigentes como Miguel Herrero, Antonio Hernández Mancha, Fernando Suárez, Arturo García Tizón o Isabel Ugalde, que fueron quienes consiguieron derrotar en las urnas a UCD en 1982", aseguró.

Además, el ex portavoz parlamentario de Alianza Popular acusó a la actual dirección del partido de poner en práctica "todo tipo artimañas, añagazas y trampas" para elegir a los compromisarios del XI Congreso del PP, que se celebrará en Madrid

los días 5, 6 y 7 del próximo mes.

Gabriel Camuñas afirmó que el dirigente del PP Rodolfo Martín Villa está "manipulando" los preparativos de este congreso con el fin de que los delegados se vean obligados a votar a Aznar bajo la amenaza, en caso contrario, de no figurar en las listas electorales. "El sistema de listas cerradas y los comités de disciplina constituyen una gran trampa para que los compromisarios elegidos a dedo voten por aclamación al candidato Aznar en un congreso que será una especie de autobombo y en el que no se va a discutir sobre nada", afirmó.

Sobre la posibilidad de que el líder del PP pueda ser presidente del Gobierno tras las próximas elecciones, Gabriel Camuñas —que fue vicepresidente del partido durante nueve años, miembro del Comité Ejecutivo y portavoz del Congreso— afirmó que "es mentira, este señor

Afirma que sus compromisos con el Gobierno están "acabando"

## Corcuera: "1992 ha sido un año tan estupendo como para retirarse"

El ministro del Interior, José Luis Corcuera, dijo ayer, en un encuentro informal con periodistas, que 1992 ha sido "un año tan estupendo como para retirarse uno en octubre", y añadió que sus compromisos al frente del departamento gubernamental están "acabando".

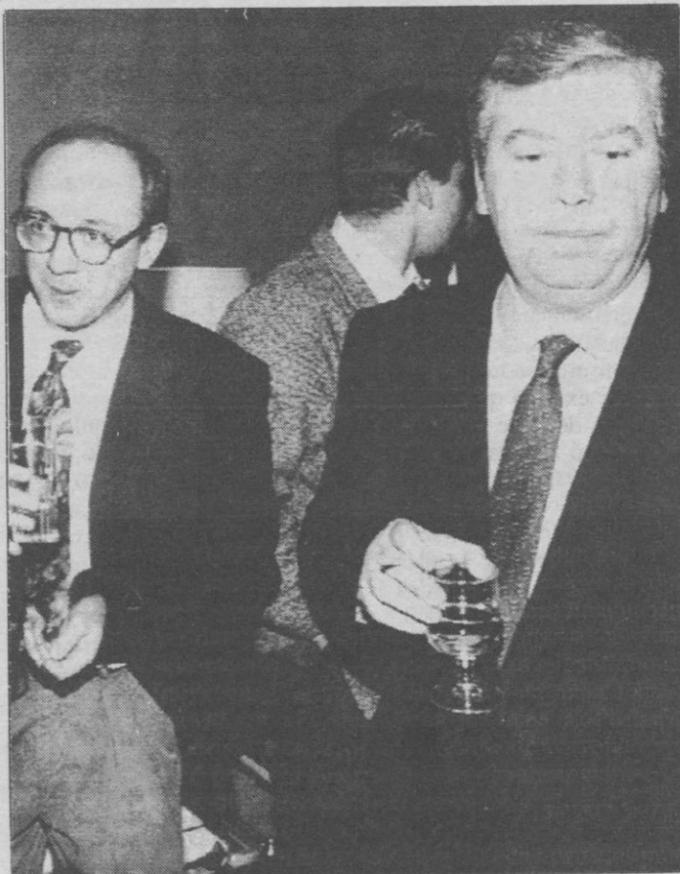
Madrid (Efe).— José Luis Corcuera, quien se mostró convencido de la próxima victoria electoral del PSOE, reiteró que él no tiene intención de seguir como ministro del Interior en un nuevo Gobierno socialista, al tiempo que afirmó que sus "cinco Navidades" como miembro del Gobierno son muchos años.

El titular del Departamento de Interior confesó que 1992 fue un año "estupendo" y "espléndido" para su Ministerio, puesto que "no pasó nada en la Expo y en los Juegos Olímpicos", la actividad terrorista de ETA parece llegar a su fin e, incluso, "ha bajado el número de muertos en las carreteras".

El ministro aseguró también que ningún partido político romperá los pactos antiterroristas de Ajuria Enea y Madrid por la actual política de reinserción de presos etarras, y repitió sus quejas contra los medios de comunicación por el excesivo interés que ofrecen a las noticias relacionadas con el terrorismo.

### CONTRA LA VIOLENCIA

El director de la prisión alavesa de Nanclares de la Oca, Manuel Gómez Avilés, aseguró ayer en Vitoria que un "gran porcentaje" de los pre-



TELEFOTO EFE

Corcuera, durante la reunión con los periodistas.

os de ETA que están internados en esta prisión "se han dado cuenta de que con la violencia no se puede ir a ningún sitio". La prisión de Nanclares acoge a más de 30 presos de ETA, entre los que están tres destacados miembros de la organización terrorista, Isidro Etxabe, Jon Urrutia y Guillermo Arbeloa, que han obtenido el tercer grado penitenciario y han expresado diversas críticas al uso de la violencia.

En rueda de prensa, Gómez

Avilés rechazó el calificativo de "prisión de blandos", pero sí aseguró que "en base a una evolución personal y un asentamiento en la realidad un gran porcentaje de los presos de ETA se han dado cuenta de que con la violencia no se va a ningún sitio". "Vivimos en un Estado democrático —continuó Avilés— donde desde el diálogo y la argumentación se puede defender cualquier postura, eso lo ven los ciudadanos y lo ven los internos de este colectivo".



Arias Salgado firma, ante José María Aznar, su ingreso en el Partido Popular.

TELEFOTO EFE

no crece nada porque no presenta un programa alternativo". "En las encuestas del CIS se ve que el PP ni siquiera sube lo que pierde el CDS; el centro-derecha sigue encallado en los 120 diputados, que fueron los mismos que obtuvo en 1982: 106 de AP, doce de UCD y dos del partido de Adolfo Suárez". "Aznar, que

llegó a la presidencia del partido impuesto por Manuel Fraga, simplemente espera a que los jueces y la prensa le ayuden a destruir la imagen del PSOE, pero así nunca será presidente del Gobierno", aseguró Camuñas, quien insistió en que "el centrismo se hace con actitudes, no con la incorpora-

ción de personas fracasadas".

Por su parte, el secretario general del CDS, José Luis Gómez Calcerrada, dijo que el ingreso de Arias Salgado en el PP demuestra la "miopía" política de esta formación y, en especial, de su presidente, Aznar, por desarrollar "la obsesiva estrategia de borrar del mapa al CDS".

## “Ningún guardia civil se lucró con el pago con droga a confidentes”

Madrid (Efe).— El director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, dijo ayer estar convencido de que ninguno de los mandos de este cuerpo investigados por el juez Baltasar Garzón por pagar con droga a sus confidentes se lucró con esta práctica, aunque reconoció que dos agentes sí extorsionaron a “chivatos”. Roldán hizo estas declaraciones en un encuentro informal con la prensa con motivo de la Navidad, donde explicó que tras las detenciones de doce miembros de la Unidad Central Fiscal y Antidroga (UCIFA) de la Guardia Civil, cesó al jefe del servicio fiscal, el coronel Rafael Garabito, porque su puesto le obligaba a estar al tanto de todas las prácticas de sus subordinados.

El máximo responsable de este cuerpo subrayó que él nunca ha dado órdenes para que se paguen con droga las informaciones de confidentes, e insistió en que todas sus instrucciones van encaminadas a cumplir escrupulosamente los preceptos legales, aunque los mandos de la UCIFA autorizaran los pagos con droga.

En su opinión, la responsabilidad penal por la entrega de parte de los alijos incautados a los “chivatos” que facilitaban las redadas termina en el teniente coronel Francisco Quintero y en el comandante Pindado, jefes de la UCIFA, ya que Rafael Garabito desconocía que se pagara con droga.

Luis Roldán se resistió a calificar esta práctica como tráfico de drogas y razonó que socialmente no tiene la misma consideración el narcotráfico que la retribución a confidentes.

Varios grupos extranjeros han puesto sus ojos en Ebro Agrícolas

## Al-Nouri y Vañó, nombrados máximos gestores del Grupo Torras

El Grupo Torras designó ayer a los auditores de Peat Marwick Nigel Males y Timothy Hayward administradores de la entidad ante el proceso de suspensión de pagos y nombró como máximos gestores de la entidad al vicepresidente, Mahmoud Al-Nouri, y al director general, Luis Vañó.

Madrid (Efe).— Según informaron fuentes de Torras, Al-Nouri y Vañó compartirán la gestión junto al kuwaití Al-Mousherji y al jurista español José Luis López Sánchez, vinculado al despacho de abogados Melchor de las Heras, al ser elegidos ayer estos cuatro directivos para constituir el nuevo comité ejecutivo del grupo. La designación de este equipo fue acordada en una junta extraordinaria de Torras celebrada en Madrid, donde los accionistas ratificaron la solicitud de suspensión de pagos, admitida por el juez el pasado día 10, y aceptaron la dimisión del consejo de administración anterior.

A partir de ahora, el equipo

encabezado por Al-Nouri y Vañó asumirá la gestión de Torras y dirigirá el desarrollo de las negociaciones para la venta de sus filiales, mientras que las tareas relacionadas con la suspensión de pagos y la colaboración con el juez corresponderá a los expertos de Peat Marwick, sociedad responsable de las últimas auditorías del grupo. Torras cifra gran parte de sus posibilidades de obtener liquidez en la compañía alimentaria Ebro Agrícolas, de cuyo capital posee cerca de un 38 por ciento, cuota que está dispuesta a vender, al menos parcialmente, con el fin de afrontar el pago de sus deudas con la banca.

Diversos grupos extranje-

ros han puesto sus ojos en Ebro Agrícolas —entre ellos el italiano Ferruzzi, accionista de Elosúa—, pero el grupo Torras se encuentra supeditado en sus negociaciones a la necesidad de recibir la aprobación del Ministerio de Agricultura, partidario de mantener la empresa mayoritariamente en manos españolas.

Medios próximos al grupo Torras señalaron el aparente paralelismo de este caso con el de Elosúa, donde Ferruzzi comparte el capital con el BBV y Tabacalera, cuyo presidente, Germán Calvillo, mantuvo precisamente la semana pasada un encuentro con el presidente de Ebro, Manuel Guasch.

## Piden la destitución de Enrique Barón como presidente del Patronato de Doñana

Sevilla (Efe).— Jesús Vozmediano, miembro del Patronato de Doñana y presidente de la sociedad Biosfera, solicitó ayer en una carta al ministro de Agricultura, Pedro Solbes, la destitución del presidente de esa institución, Enrique Barón, y del director del parque, Jesús de las Casas. En la carta, Vozmediano se refiere a los incidentes ocurridos el pasado fin de semana en el coto, cuando un grupo de ganaderos de Almonte rompieron varias alambradas e introdujeron su ganado en dos fincas públicas que forman parte de Doñana, y los

califica de “absolutamente inadmisibles”.

Según Vozmediano, Barón ha sido el presidente del Patronato “que más ha crispado las relaciones entre la Administración y entidades conservacionistas representadas en dicho órgano”, como es el caso de Biosfera, y responsabiliza a la Administración de la “destrucción” del parque. En este sentido, achaca a las autoridades haber impulsado el Plan Almonte-Marismas, frenado la regeneración hídrica, canalizado los cauces dentro del coto y carecer de autoridad moral

para exigir su conservación. La “crispación social” existente entre los distintos sectores del entorno de Doñana y la administración del parque evidencia la “incapacidad de diálogo y desinterés” de esta última ante los usos tradicionales, así como la interpretación de unas normas “que no hace más que incrementarse” y que podrían desencadenar situaciones graves. Además, Vozmediano manifiesta la necesidad de conocer los daños ecológicos que se hayan podido ocasionar con la invasión de los ganaderos y de sus animales.

## EN BREVE

El Rey Juan Carlos ha presidido hoy, en el Palacio Real, la celebración de la Pascua Militar, acto en el cual el Monarca ha expresado su felicitación a las Fuerzas Armadas. Los actos comenzaron en la plaza de la Armería con una revista de tropas a cargo de don Juan Carlos, quien después recibió al consejo de administración del Patrimonio Nacional, la Diputación y Consejo de la Grandeza de España y a los presidentes del Tribunal Constitucional y del Supremo.

Varias explosiones y un incendio posterior se declararon hoy en una cafetería pamesana, debido, al parecer, a la combustión lenta de gases procedentes de líquidos y objetos de plásticos almacenados en la despensa del establecimiento, sin que se registren desgracias personales.

Herri Batasuna dejará en un segundo plano de su actividad política para 1993 la lucha por la independencia y soberanía de Euskadi y primará su actuación contra la crisis económica y contra el desmantelamiento industrial de Euskadi, según anunció ayer su portavoz Floren Aoz.

La Guardia Urbana de Barcelona ha decomisado 2.875 kilos de productos precocinados con bacalao de una cámara frigorífica de la empresa Faroe SA por encontrarse en mal estado y no ser aptos para su consumo.

El juez del “caso Guerra”, Angel Márquez, considera “viable y planteable” que Alfonso Guerra declare en la actual fase de instrucción de la trama del despacho en la Delegación del Gobierno, tal como ha solicitado el abogado de José María Ruiz Mateos. Por otro lado, el abogado de Juan Guerra ha presentado un recurso contra la sentencia que condenó a su defendido por la trama de “Fracosur” en el que alega nulidad de las actuaciones por indefensión.

PRIMER ANIVERSARIO

LA EXCELENTISIMA SEÑORA

# D<sup>a</sup> Patrocinio Duque Casas

(Esposa que fue del Excmo. Sr. D. CANDIDO LOPEZ SANZ “Mesonero Mayor de Castilla”)

## Falleció en Segovia el día 7 de enero de 1992

A los 84 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 7, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Sus hijos, Alberto y Micaela López Duque; hija política, María de los Angeles Cuerdo Martín; nietos, María de los Angeles, Blanca, Cándido, Ana, Cristina, Marta y Alberto López Cuerdo; hermano, Gregorio Duque Casas; hermanas políticas, Felisa Miguel Calle y Carmen López Sanz; nietos políticos, bisnietos, primos y demás familia,

*Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.*

Una fuga de petróleo en un oleoducto checo provoca una nueva catástrofe ecológica

## El petrolero "Braer" podría estar partido en las islas Shetland donde continúa encallado

El fuerte oleaje en la mañana de hoy podría haber provocado que el petrolero "Braer" se haya partido en dos mientras continúa encallado al sur de las islas Shetland, donde arroja crudo al mar desde el mediodía de ayer, informó el servicio de guardacostas británico.

Londres (Efe).—Esta circunstancia, que por otra parte, otras fuentes han desmentido, se acelerará el vertido del crudo al mar, indicaron los especialistas, quienes preparan un plan de acción para limpiar la costa que se pondrá en práctica en cuanto las condiciones meteorológicas lo permitan.

El barco pertenece a la "Braer Corporation" de Noruegia (Liberia), fue construido en 1975 y porta 84.500 toneladas de crudo de Noruegia, procedente del mar del Norte, que transportaba a Canadá.

Los motores del buque sufrieron diversos problemas como consecuencia del mal tiempo y la tripulación de 34 personas, rescatadas ayer, perdió el control del petrolero alrededor de las 06,00 horas GMT del martes.

Dos remolcadores se acercaron al "Braer", que navegaba a la deriva, e intentaron alejarlo de la costa de las islas Shetland, pero la fuerte marea que registró el área impidió culminar ese propósito, por lo que el petrolero acabó estrellándose contra las rocas de la bahía de Quendale.

Por su parte, el secretario de Estado francés para el Mar, Charles Josselin, abogó hoy por la prohibición de los puertos y de las aguas territoriales



El petrolero "Braer" encallado frente a Escocia, en medio de una fuerte tormenta.

TELEFOTO EFE

europas a los navíos juzgados peligrosos, según un comunicado de su departamento.

El texto, que recuerda el naufragio del petrolero "Braer" señala que "desde el momento en que queda probado que un barco presenta peligros, ora por la falta de cualificación de su tripulación, ora por la vetustez de sus instalaciones, urge que los países europeos se comprometan a prohibir la entrada de esos navíos en sus puertos y el acceso a sus aguas territoriales".

### OLEODUCTO

Por otra parte, el escape de una cantidad considerable de petróleo del oleoducto "Amistad" ha causado una verdadera catástrofe ecológica, informa-

ron hoy, miércoles, fuentes de la Alcaldía de Brno, Moravia.

Los expertos creen que la avería se debió a las bajas temperaturas, de hasta menos de 22 grados centígrados, que predominaron en días pasados y que afectaron a una válvula de escape situada a la altura del pueblo de Strellice, cerca de Brno.

Una vecina del pueblo avisó telefónicamente a las autoridades locales en la mañana de ayer, pero tan sólo por la tarde se consiguió cerrar el escape de petróleo.

"Fue una verdadera suerte que la avería se produjera estando el suelo congelado ya que esto ha impedido que el crudo penetrase a las capas subterráneas", declaró el te-

niente de alcalde de Strellice, Jakub Metl.

El oleoducto, que atraviesa todo el territorio de la hoy desaparecida Checoslovaquia y suministra petróleo de los países de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) a Austria y a Alemania, además de a Eslovaquia y a la República checa, tiene un diámetro de 500 centímetros a su paso por Strellice.

Por otra parte, las autoridades portuarias de El Pireo y del ministerio de Marina Mercante griegas perdieron completamente el contacto con los 17 tripulantes del barco carguero de bandera panameña que se hundió esta mañana en las costas del sur del Peloponeso, en medio de una tormenta.

## La ONU tenía preparada una intervención militar contra los serbios para mañana

Belgrado (Efe).— Mientras el líder rebelde serbio-bosnio Radovan Karadzic asegura que nunca renunciará a un Estado serbio soberano en Bosnia, el influyente diario serbio "Politika" informa de que en la ONU se evitó, a última hora, una intervención militar contra los serbios preparada para mañana, día 7.

"Politika" asegura, a toda plana, que se informó a los negociadores serbios de la interrumpida Conferencia de Ginebra que, si los serbios seguían oponiéndose a un acuerdo, este jueves, navidad cristiana ortodoxa serbia, los serbios-bosnios y la propia Serbia serían bombardeados.

Las "fechas rojas" se han movido a los 5 días que median entre el 10, cuando se reanuda la Conferencia de Ginebra, y el 15 de enero, este último día considerado muy probable por los analistas internacionales.

Los objetivos serían, según el

diario, los baluartes principales del ejército serbio-bosnio y los puentes que, a través del río Drina, comunican sus conquistas de Bosnia con la Serbia que las sustenta.

El plan de esta intervención, nacido de la entrevista del Presidente francés, Francois Mitterrand, con el estadounidense George Bush y el consentimiento del ruso Boris Yeltsin, incluiría fines estratégicos de la propia Serbia si se juzgara necesario. Este comentario de "Politika", oráculo tradicional de Serbia en el siglo XX, ha conmovido a la opinión pública serbia y ha sido difundido por televisión.

Los copresidentes de la Conferencia de Ginebra, Cyrus Vance y Lord Owen, tratarán hoy en Belgrado de moderar a Karadzic y al comandante en jefe del ejército serbio-bosnio, general Ratko Mladic, que se niega a entregar las armas a las fuerzas de paz de la ONU en Bosnia.

## Los integristas judíos amenazan de muerte a Rabin por las excavaciones en cementerios

Jerusalén (Efe).— Miembros del grupo integrista judío "Jaredim" (Temeroso de Dios) amenazaron hoy de muerte al primer ministro israelí, Isaac Rabin, si no ordena la interrupción de unas excavaciones arqueológicas en las que, aseguran, se hallaron restos de sus ancestros en la antigua Jerusalén.

Según fuentes oficiales israelíes, los integristas, que hicieron llegar un comunicado al despacho de Rabin, le expresan que "se arrepienta y detenga las excavaciones", emprendidas tras el hallazgo de restos arqueológicos y humanos descubiertos durante unas obras públicas en los barrios de Guivat Tsarfati y de Mamila, frente a la muralla de la ciudadela de Jerusalén.

Las protestas de los "jaredim", que creen que los arqueólogos están profanando viejos cementerios judíos y "alimentando con los huesos a los cerdos", según los extre-

mistas, llevan varias semanas.

Por otra parte, en medio del temor de posibles sanciones por parte del Consejo de Seguridad por la deportación de 415 palestinos al Líbano, Israel recibirá mañana, jueves, al enviado especial de la ONU, Chinmaya Gharekhan.

Antes de su arribo a Tel Aviv, el embajador de la India ante ese organismo internacional tiene previsto recibir instrucciones del secretario General, Butros Gali, en El Cairo.

Gharekhan se dispone a "poner fin a esta situación" creada hace tres semanas con la expulsión de los activistas del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) y del Yihad Islamico, según expresó al embajador israelí ante la ONU, Gad Jacobi. Además de la misión que le encomendó la ONU, "nosotros interpretamos que también analizará el trasfondo de la deportación", dijo Jacobi.

## Estallan tres bombas incendiarias en el centro de Londres

Londres (Efe).— Tres bombas incendiarias explotaron esta madrugada en tiendas del centro de Londres pero ninguna persona resultó herida, informó la Policía británica.

Los artefactos hicieron explosión alrededor de las 3,50 horas GMT después de que una agencia de noticias local recibiera una llamada telefónica, de una persona que dijo pertenecía al IRA, advirtiendo de la colocación de las bombas, añadió la fuente.

Dos de ellas explotaron en tiendas de la céntrica Oxford Street, mientras que la otra se registró en un local de la avenida Northumberland, cerca de la estación de Charing Cross.

Un portavoz de la Policía indicó que se está investigando el atentado y que no podía dar detalles de los daños materiales ocasionados a las tiendas.

Por otra parte, tres soldados ingleses fueron heridos en la madrugada de hoy, por una bomba que explotó en el centro de la capital de Irlanda del Norte, informaron fuentes policiales. Según las mismas fuentes, inmediatamente después del anuncio de que iba a explotar un artefacto, los soldados lesionados estaban ayudando en la evacuación de los vecinos de la zona.

## Violentos enfrentamientos en la ciudad angoleña de Cuito

Luanda (Efe).— En la ciudad de Cuito, capital de la provincia central angoleña de Bie, se desarrollan desde esta madrugada intensos combates entre tropas de la policía angoleña y el grupo ex-guerrillero Union Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA), según la agencia Angop.

La agencia de noticias angoleña informó de que el gobierno lanzó esta madrugada una ofensiva para tratar de recuperar esa ciudad, en la que UNITA tiene desplegado un importante número de efectivos. Aunque sin citar cifras, Angop informó de un "número elevado de muertos y heridos" en ambos bandos.

UNITA tiene bajo su control siete provincias del país -Bie, Huambo, Benguela, Huila, Namibe, Quanza Norte y Uige-, en algunas de las cuales se han registrado importantes enfrentamientos armados en las últimas 72 horas.

El primer ministro angoleño, Marcelino Moco, declaró anoche a una emisora portuguesa de radio que "el país está en guerra; no es una guerra declarada, pero estamos en guerra", e hizo un llamamiento a la población de su país y a la comunidad internacional para contribuir "a la solución de este problema".

## AVISO IMPORTANTE

ANTE EL CAMBIO DE LA NORMATIVA LEGAL VIGENTE HASTA EL 31/12/92, LA RED RENAULT PONE A LA VENTA UN NUMERO LIMITADO DE VEHICULOS SIN CATALIZADOR EN UNAS CONDICIONES INIGUALABLES.

PARA FACILITAR ESTA OPERACION LOS MODELOS RENAULT CLIO, RENAULT 19, RENAULT 21 Y RENAULT 5 SELECCIONADOS, ESTARAN IDENTIFICADOS CON ESTE SIMBOLO.



LA VENTA RESTRINGIDA DE ESTOS VEHICULOS SE LLEVARA A CABO POR RIGUROSO ORDEN DE SOLICITUD. MAS INFORMACION EXCLUSIVAMENTE EN EL 900 100 500 O EN LA

# RED RENAULT



**RENAULT**

## POLIDEPORTIVO

La crisis económica puede afectar su desarrollo en el año 1993

## Deportistas segovianos analizan lo que fue el 92 para el deporte español

Deportistas segovianos, aquellos que estuvieron entre la élite, los que aún están en ella, junto con los que con ilusión comienzan el camino de la actividad que eligieron, analizan lo que fue el año 92 para el deporte español y lo que puede ser a partir de ahora.

JOSE M<sup>o</sup> MARTIN

Algunos de ellos están en la "cresta de la ola"; otros dejaron tras de sí un brillante camino de trabajo y éxitos, mientras que hay otro grupo que intenta llegar al máximo luchando en el caminar diario.

EL ADELANTADO, ha recogido las opiniones de destacados deportistas segovianos sobre el pasado inmediato del deporte y su visión de futuro. Representan un abanico importante y su opinión tiene el "peso específico" de quienes saben el terreno que pisan.

**María Martín:**  
el éxito en deporte no es cuestión de suerte"

Olimpica en Seúl, trabajadora constante de la rítmica española y ahora profesora de quienes quieren, como María Martín, llegar lejos, la gran figura segoviana de este deporte, "el año 92 ha sido el mejor para el deporte español. Y no sólo por lo que significan las medallas, más aun por lo que significará para el despegue que tanto necesita cualquier actividad. Serán muchos los que se concienten de que el deporte, cuando hay esfuerzo, ayudas y se planifica a largo plazo, se puede llegar muy lejos.

En el deporte español hay grandes deportistas con condiciones innatas a los que, durante muchos años, les han faltado medios. Una vez que esos medios se han puesto, los resultados han llegado".

Pudiera ser, sin embargo, que los fastos del 92 incidieran negativamente en el 93. El C.S.D. ya ha dicho que las subvenciones van a sufrir recortes. "Después del mucho trabajo realizado lo normal es que exista un pequeño relax, porque es muy difícil estar a tope siempre. Pero los resultados están ahí y no han sido fruto de un día. El éxito en el deporte no es cuestión de suerte. El 93 no tie-

ne porqué ser malo, pese a que van a existir, estoy segura, menos medios".

**Francisco Guerra:**  
en deporte no sirven las improvisaciones"

Su cuarto puesto en la San Silvestre vallecana, pese a mejorar el de la edición anterior incluido el tiempo, no dejó satisfecho a Paco Guerra, "salí con la idea de no despegarme de los keniatas y si bien no pude seguir su fuerte ritmo, sí estuve siempre cerca de ellos en tercer lugar. Cuando entramos en el estadio de Vallecas



José Luis de Santos. ARCHIVO

y faltaban sólo cincuenta metros para la meta, me pasó Abel Antón y me quitó el tercer puesto".

El atleta segoviano recuerda el 92 como un año repleto de éxitos, "tanto a nivel personal como de todo el deporte español. Creo que va a ser muy difícil mejorar esa imagen, al menos a nivel colectivo". Guerra también pone de manifiesto que cuando existen ayudas y se consigue planificar" se puede llegar lejos. En deporte no sirven las improvisaciones".



María Martín. ARCHIVO

**José L. de Santos:**  
redondeo un gran año deportivo"

Deportista joven, con ilusión a flor de piel. Uno de los corredores ciclistas con proyección de futuro. José Luis de Santos, una temporada más en Banesto, analiza lo que fue el año que ya pasó, "ha sido un año repleto de logros deportivos. El que las olimpiadas se celebraran en España ya fue importante, pero los éxitos de los olímpicos españoles fue aún más asombroso. En ciclismo, mi parcela, las victorias de Induráin en el Giro y Tour, lo dicen todo. Debiéramos estar todos supercontentos".

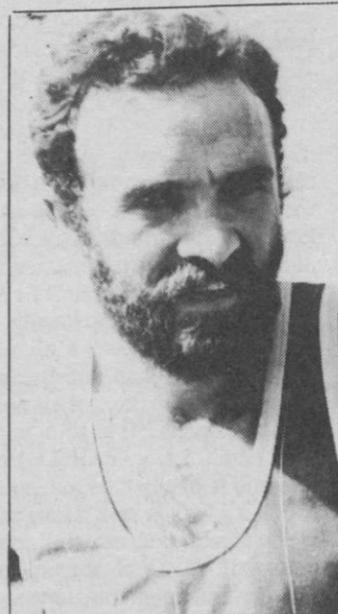
No quiere pensar en lo que pueda ser el futuro inmediato para el deporte español, "pero sería fabuloso que el 93 pueda ser incluso mejor que el 92. Deseo que sea otro buen año para los deportistas españoles y segovianos en particular".

**Antonio Prieto:**  
"merecieron la pena los gastos del 92"

De nuevo ha vuelto Antonio Prieto a la competición. La San Silvestre fue el primer test serio

y consiguió un privilegiado noveno lugar. No cesa el fondista de Hontoria en su empeño de continuar trabajando por y para el deporte. "El pasado año fue fantástico para el deporte español. Se ha colocado a un nivel mundial muy alto".

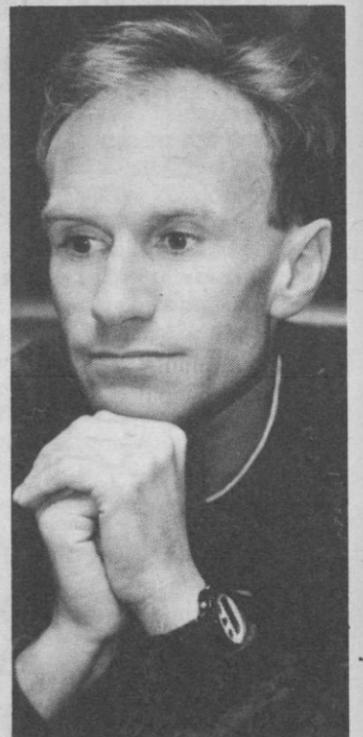
Lo que pueda llegar en el año 93 tiene muchos matices para el



Mariano Gómez. ARCHIVO

atleta segoviano, "posiblemente exista cierta resaca tras los muchos gastos habidos en la Olimpiada. En el deporte va a haber, al igual que en otros sectores de la vida española, crisis. Sin embargo opino que merecía la pena lo que se hizo en Barcelona y lo que sucedió en el 92. Si ahora hay que apretarse un poquito en cinturón, lo haremos".

Los deseos de Antonio para el año que ha comenzado son concretos: "al deporte segoviano le deseo que suba un peldaño más en su progresión. Tanto a nivel



Antonio Prieto. ARCHIVO

de instalaciones como de deportistas".

**Mariano Gómez del Real:**  
"voy a colgar las zapatillas"

Llegada la hora de su retirada, Mariano Gómez del Real, un atleta que pudo haber llegado mucho más lejos si las lesiones le respetan, analiza el inmediato pasado, "las olimpiadas han marcado un punto destacado e importante para nuestro deporte. Seguramente habrá que hablar de los éxitos deportivos españoles antes y después del 92.

Puede que ello signifique ahora un cierto "parón" para todo el deporte porque la inversión ha sido grande". El deporte en Segovia, que Mariano conoce también, está necesitado de muchas ayudas, "tengo 37 años y voy a colgar ya las zapatillas, pero hay gente extraordinaria que podía llegar muy lejos con las necesarias ayudas.

Ahí está el caso de Paco Guerra que atraviesa un momento increíble y puede ser campeón de España de cross y de 10.000 en pista. También se augura un buen venir a José Luis de Santos".



Francisco Guerra. ARCHIVO

FUTBOL SALA



El polideportivo, más caro.

ARCHIVO



¿Tendrán que volver a La Albuera?

ARCHIVO

Jugar en el pabellón municipal les supone un aumento cercano al 275 por ciento

## Los equipos de fútbol sala no aceptan las nuevas tarifas municipales y paralizan la competición

En el último pleno municipal del año 92 el Ayuntamiento aprobó las nuevas tarifas que habrán de regir en la utilización de las instalaciones deportivas municipales. Ello significa una sustancial subida que ha llevado a determinados equipos a plantarse ante el acuerdo municipal.

JOSE M<sup>a</sup> MARTIN

La aprobación por parte del pleno municipal de las nuevas tarifas de utilización de las instalaciones deportivas, y en concreto las del polideportivo "Pedro Delgado", ha llevado a los clubes de fútbol sala (12 en total), que utilizan este recinto para entrenar y jugar sus encuentros de competición, a una suspensión de sus actividades.

"Cuando el Patronato nos comunicó las nuevas tarifas, comentan desde la Delegación de Fútbol Sala, los pusimos en comunicación de los clubes que una vez informados tomaron la decisión de no continuar la competición hasta tanto no haya una reunión con el alcalde y ofrezca una solución al tema".

Las nuevas tarifas aprobadas significan un aumento del 272,72 por 100. Concretamente, pasan de 1.650 a 4.500, por partido. Siempre que no se utilicen los focos, ya que si el encuentro



El alcalde tendrá que escuchar.

PEÑALOSA

ha de jugarse con luz artificial la hora sube a 3.000 pesetas. "Estos precios hacen que cualquiera de los doce equipos que juegan en la citada instalación haya de pagar por encuentro no menos de 8.650, más 3.700 de arbitraje. A ello hay que unir que estos equipos entrenan un día a la semana

en el polideportivo y utilizar media cancha les supone 3.500 pesetas, por lo que mensualmente habrían de abonar por la utilización del pabellón más de 31.000 pesetas, algo imposible para su economía".

Mañana, a las 8 de la tarde, los clubes se van a reunir en la Casa

del Deporte. Los directivos, a través del delegado provincial de fútbol, Julio Isabel, han pedido una reunión urgente con el alcalde. "Este, nos comentan desde la Delegación, remitió el tema al concejal de Deportes, pero el único que puede solucionar el tema es el alcalde y no hablaremos con nadie más".

Los veintiocho equipos que juegan la competición de fútbol sala se van a solidarizar con la suspensión de la liga, "y existe la posibilidad de que incluso se suspenda la liga provincial de fútbol, ya que el sala depende de esa Delegación".

Algunos representantes de los equipos que juegan en el "Pedro Delgado", han comentado a EL ADELANTADO, "no queremos pensar mal, pero si el Ayuntamiento ha firmado tan solo unas fechas convenios con tres clubes segovianos a los que exige de pagar las cuotas de utilización, nos da la impresión de que nosotros, y otros equipos que juegan en el polideportivo, vamos a ser los que sufragamos esa parte que deja de ingresar el Patronato. Aceptamos que hayan de subir las cuotas, pensamos incluso que para los buenos servicios que se prestan en el polideportivo, las que habían eran bajas. Pero con los precios que han aprobado será imposible que sigamos jugando y entrenando allí".

El problema para el fútbol sala provincial es la falta de instalaciones donde poder jugar. Son muy pocos los equipos que quieren jugar en el polideportivo de La Albuera. La mayoría lo utiliza como última posibilidad y porque no hay otro donde ir.

Este polideportivo bajó la hora de utilización de 3.000 a 2.500 pesetas, con el fin de que los equipos no se marcharan al municipal, ¿que sucederá ahora si no hay acuerdo con el Ayuntamiento?. De momento 300 jugadores de fútbol sala no vuelven a la competición que comenzaba el próximo sábado.

FUTBOL

### El Monteresma a demostrar que no fue casualidad ganar en Aranda

J.M.M.

A las cuatro de esta tarde juegan en La Mina los equipos Monteresma y Uxama. El encuentro va a merecer la atención de los aficionados que querrán observar de cerca la nueva imagen que está dando el equipo de Palazuelos. La victoria en Aranda puede ser el revulsivo que estaban necesitando. La G. Segoviana, que es la otra cara de la moneda tras el fracaso colectivo del pasado domingo, viaja a Almazán. Mucho habrán de cambiar las cosas para que el equipo gimnástico regrese con algo positivo. El problema para García Alvarado está en la falta de jugadores para reemplazar a algunos de los que jugaron el domingo, por lo que la alineación no tendrá muchas variaciones. Como dijo el presidente al término del encuentro frente a la Medinense, "habrá que lavar la imagen que se ha dado en este encuentro en el partido de Almazán".

FUTBOL SALA



### Caja Segovia juega en La Granja en homenaje a Miguel Angel Gil

J.M.M.

A la invitación que hicieron a los directivos de Caja Segovia los organizadores del homenaje a Miguel Angel Gil, para que el equipo de la división de honor jugara un encuentro en San Ildefonso, la respuesta fue positiva. Esta tarde, a partir de las 5,30, el polideportivo municipal del Real Sitio será el recinto donde jueguen el citado equipo y una selección de jugadores de La Granja y Valsaín. No se trata, es evidente, de ganar puntos y sí de ofrecer un buen espectáculo que colabore en la solidaridad que pretenden los organizadores.

AJEDREZ

## IV Campeonato de Ajedrez Rápido de Fuentepelayo

JESUS OLMOS

Con la presencia de un buen número de aficionados se celebró el "IV Campeonato de Ajedrez Rápido" de estas navidades, organizado y patrocinado por la asociación "Taller Cultural".

El lugar elegido fue el bar "Salvador" y el número de participantes de trece, faltando por diversas causas algunos de los habituales. El sistema fue de eliminatoria y cada jugador dispuso de cinco minutos de juego posible, teniendo que jugar algunas

partidas más para acomodar al jugador de non y resultaran pares.

Así después de las correspondientes confrontaciones, quedaron finalistas J. Olmos y Alberto Olmos, jugador joven que promete y que dejó en la cuneta a sus anteriores contrincantes, no obstante en esta última la veteranía y seguridad del primero, empleando la apertura española y continuo ataque, se impuso totalmente.

Hubo partidas curiosas pues

al jugar con reloj y en tan corto espacio de tiempo se dieron mates inesperados y otras partidas cuyos jugadores las iban ganando perdieron porque su banderola cayó primero, abundando no pocas veces los despistes.

Al final el presidente del Taller Cultural hizo entrega de los correspondientes trofeos, entre los aplausos de los asistentes, al campeón y subcampeón, finalizando así esta edición de ajedrez en la modalidad de "Rápido".

## BALONCESTO

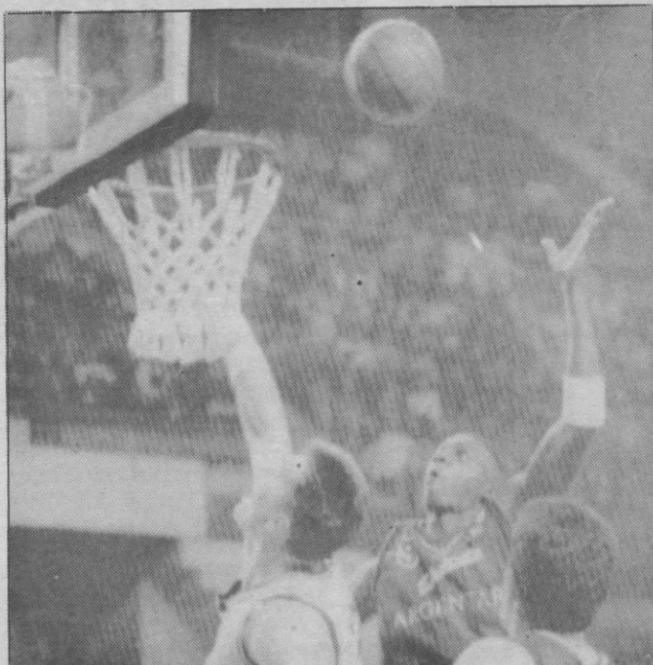
El Estudiantes recibe hoy al Bayer Leverkusen

## Miguel Angel Martín: "La decisión del Real Madrid perjudica a terceros"

Miguel Angel Martín, entrenador del Estudiantes, que hoy se enfrenta al Bayer Leverkusen alemán en la séptima jornada de la Liga Europea, aseguró ayer a Efe que la situación derivada de la decisión del Real Madrid de no viajar a la localidad croata de Zadar y sus consecuencias "perjudican a terceros equipos".

Madrid (Efe).— La Federación Internacional de Baloncesto (FIBA) anunció ayer que el conjunto madridista ha sido provisionalmente sancionado con la pérdida del encuentro por 2-0, lo que significa, en caso de ratificarse, que el Zadar será la primera escuadra que ha derrotado al Real Madrid en la presente edición de la máxima competición continental. "No es justo ni ético. Me trae sin cuidado que el Real Madrid vaya o no vaya a Zadar, pero hay que tener en cuenta que hay terceros implicados. Además, las autoridades croatas han asegurado que la situación es ahora mejor que cuando fuimos nosotros. Habrá que ver lo que dicen el Olympiakos, el Bayer y los demás equipos. Si el Real Madrid no fuera primero y les quitaran dos puntos por no presentarse habría que ver lo que hacía", indicó Martín.

Para el técnico colegial, la importancia de una victoria del Zadar sobre su rival madrileño, aunque sea por 2-0, es de una gran trascendencia porque los croatas "ganarían dos pun-



TELEFOTO EFE

El Estudiantes, perjudicado por la decisión del Real Madrid.

tos que no ha logrado ningún otro equipo hasta el momento, y eso desvirtúa la competición". Martín explicó que, si la decisión adoptada por la FIBA se mantiene, "el club recurrirá probablemente, aunque esto es algo que compete exclusivamente a los directivos".

"No digo que el Real Madrid vaya a Zadar, pero con un 2-0 hay terceros perjudicados", aclaró el técnico.

## BAYER LEVERKUSEN

El preparador colegial apuntó sobre su rival europeo en la séptima jornada, el Bayer Leverkusen, que "no ha cambiado significativamente respecto a la temporada anterior. La única variación es la susti-

tución de Wunter Benkhe por Thomas Deuster, y hay que olvidar que cuenta con Harnisch, Koch, Johnson, Wheeler...". La plantilla estudiantil al completo ha estudiado junto a su entrenador el vídeo del encuentro que el conjunto alemán disputó en el Palacio de los Deportes frente al Real Madrid en la primera jornada de esta Liga Europea. "El Real Madrid no jugó un partido muy completo en aquella ocasión. Fue muy igualado y el Bayer hizo un buen encuentro. El Estudiantes está obligado a ganar como sea, tiene que dejarse la vida en el campo porque si no dirá adiós a la Liga Europea". El partido comenzará a las 18,30 h. (La 2).

## AUTOMOVILISMO

## Arcarons, segundo en la primera cronometrada del Rally París-Dakar

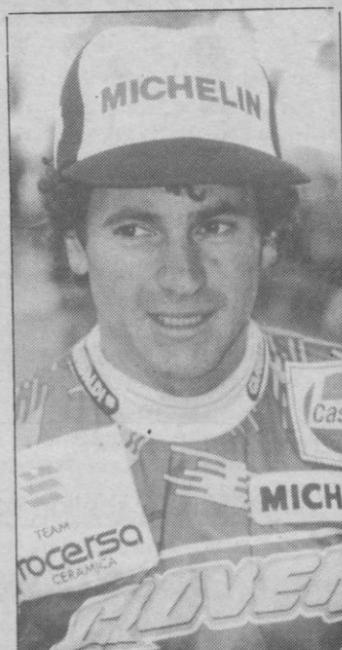
Beni Ounif (Argelia) (Efe).— El español Jordi Arcarons (Yamaha) se clasificó en la segunda posición de la primera etapa cronometrada del Rally París-Dakar, disputada entre Fez (Marruecos) y Beni Ounif (Argelia), ganada por el francés Stéphane Peterhansel (Yamaha), líder de la categoría de motos y vencedor de las dos últimas ediciones de esta carrera. El estadounidense Danny Laporte, compañero de Peterhansel y Arcarons en el equipo Yamaha, acabó la etapa en cuarta posición, aunque a más de 33 minutos del ganador, debido a una caída.

Arcarons tomó la salida en Fez tres minutos y medio antes que Peterhansel, pero al final de la especial fue alcanzado por éste y ambos llegaron a la meta prácticamente juntos. La tercera posición de etapa correspondió al francés Thierry Charbonnier (Yamaha), que se encuentra a nueve minutos del líder.

En coches, la victoria de etapa, disputada sobre 661 kilómetros (295 cronometrados y 366 de enlace), correspondió al alemán Erwin Weber (Mitsubishi Pajero), que llegó a Beni Ounif por delante del francés Bruno Saby, su compañero de equipo, y el finlandés Ari Vatanen (Citroen ZX).

## SERVIA, UNDECIMO

El único español participante, en coches, en esta decimoquinta edición del París-Dakar, Salvador Serviá (Lada Samara), terminó la etapa de ayer en undécima posición, a casi cuarenta minutos de Erwin Weber. La etapa transcurrió sobre un terreno muy



Arcarons, segundo.

ARCHIVO

pedregoso, con un recorrido muy sinuoso y selectivo, en el que todos los pilotos tuvieron que seguir el libro de ruta, ya que la navegación no tuvo importancia. El rally entró en territorio argelino y permanecerá en él hasta el próximo día 12, cuando los participantes lleguen a Mauritania.

La etapa de hoy, segunda cronometrada, transcurrirá entre Beni Ounif y El Golea, con un recorrido total de 1.000 kilómetros. Consta de un enlace de 60 kilómetros hasta comenzar la especial cronometrada, de 790 kilómetros, y terminará con otro enlace hasta El Golea, de 150.

Es la primera vez que una etapa del rally se utiliza el sistema de navegación por satélite a base de coordenadas, sin libro de ruta.

## TENIS

## 92-103 El Zaragoza superó con facilidad al Broceni Riga

Riga (Letonia) (Efe).— La acertada actuación de los jugadores del Zaragoza desde más allá de la línea de 6,25 metros, desde donde consiguieron ocho dianas, les dio la victoria ante el Broceni Riga letón, que tuvo una nefasta noche en sus hombres de pérfimo. El encuentro resultó estratégicamente anárquico en lo que al equipo local se refiere, ya que sus jugadores no tenían problemas en lanzar a canasta de cualquier forma, lo que significó trece tiros convertidos de 30 intentados.

El estirón que los zaragozanos dieron en el marcador antes de marcharse al descanso y el bajón en el rendimiento del Broceni, permitió a los españoles jugar con más tranquilidad en la reanudación y adjudicarse una cómoda victoria ante los lanzamientos desesperados de los letones.

## Javier Sánchez y Marcos Górriz, en la segunda ronda del Abierto de Qatar

Doha (Efe).— Los españoles Javier Sánchez Vicario —sexto cabeza de serie— y Marcos Aurelio Górriz se han clasificado para disputar la segunda ronda del Abierto de Qatar de tenis, tras eliminar al estadounidense Murphy Jensen y al suizo Marc Rosset, respectivamente.

Sánchez Vicario derrotó a Jensen por 6-2 y 6-3, mientras que Górriz venció por retirada de Rosset —campeón olímpico en Barcelona—, ya que después de haber perdido el primer set (5-7) y haberse adjudicado la segunda manga por 7-5, el helvético abandonó por infección de garganta en el primer juego de la tercera.

Por su parte, Tomás Carbonell fue eliminado en la primera ronda por el alemán Patrik Kuhnen, mientras que el sueco Stefan Edberg y el también germano Boris Becker, los dos primeros cabezas de serie, resolvieron sin

muchos problemas sus primeros enfrentamientos.

Carbonell, octavo preclasificado, perdió ante Kuhnen por el resultado de 2-6, 6-4 y 6-1, en tanto que Edberg venció al alemán Karsten Baarsch por 6-3 y 7-6 (7-5) y Becker eliminó al surafricano Gary Muller tras derrotarle por 6-7 (5-7), 6-2 y 6-0.

## BRUGUERA, ELIMINADO EN ADELAIDA

El español Sergio Bruguera, segundo preclasificado, se despidió del Abierto de Adelaida en la primera ronda al perder por 4-6, 6-2 y 7-6 (7-4) con el australiano John Fitzgerald, un jugador alejado del circuito y que participa en el torneo con una plaza de invitación. Bruguera, en su primera competición del año, fue víctima tanto del entusiasmo con el que se empleó su rival, nacido en Adelaida, como de las peculiaridades del "rebound

ace", una superficie sintética a la que es difícil adaptarse cuando se está acostumbrado al intercambio de golpes desde el fondo de la pista.

La sorpresa de la jornada la protagonizó el español Jordi Burillo, quien sin contemplaciones apeó del torneo a un especialista en pistas rápidas, el estadounidense David Wheaton, séptimo preclasificado. Burillo, con un juego notablemente agresivo, se hizo con el triunfo por 6-1 y 6-3.

En el Abierto de Brisbane Conchita Martínez, primera cabeza de serie, debutó sin contratiempos y se clasificó para los octavos de final del torneo al derrotar por 6-3 y 6-1 a la china Li Fang, aunque acusó su falta de actividad oficial durante dos meses. La escasa entidad de su rival no sirvió para ocultar el juego dubitativo de Martínez, quien tuvo dificultades para mantener la concentración.

## EN BREVE

FUTBOL: José Luis Núñez, presidente del FC Barcelona, que ha anunciado su candidatura para la reelección al cargo, dijo ayer que si sale elegido en los próximos comicios, el entrenador Johan Cruyff seguirá en la entidad "de momento cinco años más".

\*\*\*

La presencia de Scotto es la única novedad de la convocatoria del Spórting para el partido de vuelta de la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey que hoy enfrentará al conjunto gijonés y el Rayo Vallecano. Los madrileños parten con ventaja gracias al gol logrado en el encuentro de ida en Vallecas. Hoy también se disputan los partidos Realejos-Albacete, Burgos-Valladolid y Deportivo-Mérida.

AUTOMOVILISMO: Carlos Sainz, campeón del mundo de rallies en 1992, partirá con el número 1 en la próxima edición del Rally de Montecarlo, primera prueba puntuable, que se disputará del 21 al 28 de enero.

CORRUPCION SIN FRONTERAS (y III)

Aquí se empezó con Flick, luego el caso "Juan Guerra" y después "Filesa", "Ollero" y Planasdemunt

## Las comisiones ilegales empañan la vida pública en Grecia, Alemania y España

Mientras en Italia empresarios y políticos son juzgados y metidos en la cárcel, en Grecia, el ex primer ministro socialista y actual jefe de la oposición, Andreas Papandreu, era declarado inocente. El 16 de enero pasado, Papandreu fue absuelto de todos los cargos en el mayor escándalo financiero de la historia griega.

MARISA URQUIJO

Efedata / Efe-Reportajes

El veredicto fue leído por el presidente del Tribunal Supremo, Vasilis Kokinos, que encabezó un tribunal especial formado por trece jueces y que se pronunció, tras una maratónica deliberación, por siete votos contra seis, a favor de la inocencia de Andreas Papandreu.

Este Tribunal fue formado por el Parlamento griego en 1988 para investigar la presunta implicación del líder del Movimiento Socialista Panhelénico (PASOK) en la malversación de más de 200 millones de dólares del Banco de Creta. Papandreu aceptó ante la Cámara, en julio de 1989, la responsabilidad política parcial en el llamado "escándalo Koskotas", pero nunca es-



Sucesivos escándalos sacuden la vida política española.

ARCHIVO

*Mientras en Italia empresarios y políticos son juzgados y condenados, en Grecia, el ex primer ministro socialista y actual jefe de la oposición, Andreas Papandreu, era declarado inocente*

tuvo presente en el juicio, que comenzó en marzo de 1991, ni aceptó que la justicia le asignara un abogado porque se negaba a "legalizar la parodia".

El entonces jefe de Gobierno pagó con su derrota en las elecciones, que le apartaron del poder tras ocho años ininterrumpidos, el descubrimiento de los fraudes del Banco de Creta, propiedad del magnate Yorgos Koskotas. Este, cuando la justicia comenzó a investigar, logró fugarse a Brasil, y luego a Estados Unidos. En este último país fue detenido y encarcelado por evasión de impuestos.

El Tribunal que declaró inocente a Papandreu decidió que no existían elementos que probaran que el ex primer ministro, de 72 años, fue el "instigador moral" de la malversación de fondos. También fue declarado inocente de la acusación de "corrupción pasiva" y de "encubrimiento".

### TRAER LA CATARSIS

Siete días después de que el Tribunal declarara la inocencia de Andreas Papandreu, el banquero griego Yorgos Koskotas fue condenado a cinco años de

cárcel como responsable de falsificar documentos que inculpaban a altos funcionarios del Gobierno socialista en gestiones fraudulentas.

Koskotas utilizó para ello un documento que supuestamente procedía del banco estadounidense Merrill Lynch, en el que tenían depósitos que alcanzaban los 5,3 millones de dólares.

En cualquier caso, la absolución de Andreas Papandreu de su implicación penal en el caso Koskotas no ha puesto fin a la polémica sobre la posible responsabilidad política del ex primer ministro. Papandreu, no obstante, ha pedido la celebración de elecciones alegando que los conservadores ganaron los anteriores comicios con juego sucio.

Asimismo, Papandreu acusó al actual Gobierno de servirse de la promesa de traer la catarsis (limpieza) para engañar al electorado y hacer perder así el poder al PASOK tras 8 años de Gobierno. Los conservadores por su parte, expresaron su deseo de que el dictamen del tribunal "devuelva la tranquilidad política al país".

### FINANCIACION EN ALEMANIA

Con el ejemplo francés, italiano y griego, lo que parece quedar claro es que no importa lo estricta que sea la legislación sobre financiación de los partidos políticos o lo honestos que sean los políticos, para que en la mayoría de los países desarrollados se hayan producido escándalos relacionados con los dineros de los

partidos.

Como botón de muestra está el caso Flick en Alemania, que posteriormente tuvo su repercusión en España. Aunque en Alemania los partidos políticos están obligados anualmente desde 1968 a publicar la justificación de todos sus ingresos, también se practica la financiación indirecta. Bien por medio de pagos del Gobierno alemán o de los gobiernos regionales y locales a las distintas fundaciones de los grandes partidos.

Sin embargo, cuando estalló el "escándalo Flick" —Fundación que intentó obtener beneficios fiscales para sus empresas donando importantes sumas de dinero a fundaciones ligadas al Partido Liberal (FDP) y también al Partido Socialdemócrata (SPD)—, la sociedad alemana tuvo que enfrentarse al problema de la financiación de los partidos políticos.

Así las cosas, en julio de 1986, se estableció un máximo de 100.000 marcos (unos 7.200.000 pesetas) para todo

*Lothar Spath, ministro presidente de Baden Wutemberg, se vio obligado a dejar su puesto, después de que el semanario "Der Spiegel" descubriera que había realizado viajes de lujo a cargo de las grandes empresas alemanas*

tipo de donaciones de personas, particulares o jurídicas, y una parte de dicha cantidad, si es deducible de los impuestos.

En la actualidad, los casos de corrupción no son muy numerosos en Alemania. Aunque la última víctima, Lothar Spath, ministro presidente de Baden-Wutemberg, uno de los land más ricos de Alemania, se vio obligado a dejar su puesto, después de que el semanario Der Spiegel descubriera que había realizado viajes de lujo a cargo de las gran-

des empresas del país. No se pudo demostrar ningún atisbo de ilegalidad en sus paradisíacas vacaciones, pero tuvo que dejar el cargo por la puerta trasera.

### DESCREDITO EN CASA

En España, la situación podría calificarse de preocupante alarma social, de la que se deriva un estimable descrédito de la política y de los políticos. En nuestro país se empezó con Flick, luego siguieron Juan Guerra, Tragaperras en Galicia, Casinos en Cataluña, Construcción en Burgos, Naseiro y, en los últimos meses Filesa, Ollero y Planasdemunt. Si a todos estos nombres le añadimos el apelativo de caso, se obtiene una muestra de los sucesivos escándalos que están sacudiendo la vida política española, y que tienen una relación directa con la financiación de los partidos políticos.

Primero salió a la luz la financiación del PSOE por la socialdemocracia alemana a partir del caso Flick; luego se habló de la financiación de UCD por parte de

las empresas eléctricas y relacionarse esta versión no probada con la subida de tarifas de los recibos de la luz hasta 1982; vinieron más tarde las preguntas sobre la forma en que se financió la campaña para hacer cambiar la opinión de los españoles sobre la OTAN; más tarde se archivó el asunto Naseiro por defecto de forma y, en estos momentos tenemos a tres jueces luchando porque los asuntos de corrupción, que quedan pendientes, sean investigados hasta el final.

## Ley de Financiación de España

Esta Ley de Financiación, una de las más polémicas de la democracia española y que entró en vigor en 1987, es una de las tres vías que tienen en España los partidos políticos para financiarse con el dinero de los contribuyentes españoles. Las otras dos vías son las subvenciones que reciben los grupos parlamentarios y la subvención que se concede en los comicios electorales.

Esta norma establece que las subvenciones estatales con cargo a los Presupuestos Generales del Estado se distribuirán en función del número de escaños y votos obtenidos por cada partido en las últimas elecciones al Congreso de los Diputados, indicando que la consignación presupuestaria se dividirá en tres partes iguales. Una de ellas se distribuirá en proporción al número de escaños obtenidos por cada partido, y las dos restantes, proporcionalmente a los votos obtenidos en aquellas circunscripciones en que se hubiera alcanzado el 3 por 100 de los votos válidos.

### A CAMBIO DE FAVORES

En cuanto a las donaciones privadas, ya la ley electoral de 1985 introducía las primeras limitaciones sobre este tipo de contribuciones: un millón de pesetas procedentes de una misma persona, física o jurídica. Dos años más tarde, estas aportaciones quedaban en un máximo anual de 10 millones por individuo o grupo. La ley de 1987, incluía, además, una nueva limitación de extraordinario alcance: la cuantía total de donaciones privadas no puede sobrepasar el 5 por 100 de la cantidad asignada en los Presupuestos Generales del Estado para subvencionar a los partidos políticos.

Parece lógico pensar que la limitación a las donaciones privadas responde a una razón. Los fondos privados además de introducir desigualdades entre los partidos, resultan a menudo sospechosos de ser a cambio de favores.

El problema por lo tanto, no es de carencia o de mala regulación legal, sino de incumplimiento sistemático por parte de los partidos políticos de la legislación existente.

El conjunto de los partidos políticos —aunque no todos en igual medida— han practicado una doble moral. Los partidos han elaborado un rosario de sistemas para conseguir dinero privado de forma irregular que parece no acabar nunca.



Modelos de la serie S gama 93.

BMW

## Novedades de BMW

La gama 93 de la serie 8 de BMW está compuesta por dos nuevas versiones del coupé, una orientada al lujo y otra, igualmente muy equipada, con marcado carácter deportivo. El modelo continuador del actual 850i, que desaparece de la gama, es el 850 Ci, mientras que el portaestandarte de la Serie es el 850 CSi, denominación esta última que enlaza con la larga tradición deportiva de los BMW Gran Turismo. Esta ampliación en la Serie 8 de los coupé grandes de BMW está acompañada de numerosas innovaciones técnicas.

El motor de 12 cilindros que monta el 850 CSi ha sido desarrollado por los especialistas de BMW Motorsport y es exclusivo de este modelo. Se trata del mayor de los propulsores BMW, tiene el cubitaje aumentado hasta 5,6 litros, desarrolla 380 caballos y alcanza un par máximo de 550 Nm, lo que se traduce en un extraordinario poder, gran suavidad de marcha y elasticidad a cualquier régimen. Con este propulsor, el 850 CSi es capaz de acelerar de 0

a 100 km/h. y recuperar de 80 a 120 km/h. en cuarta velocidad en menos de seis segundos. De acuerdo con su carácter deportivo, únicamente estará disponible con caja de cambios manual de seis velocidades.

Por su parte, las características técnicas del 850 CSi se corresponden en su mayoría con las del 850 i, en otras palabras: motor de 5 litros, 300 caballos, 450 Nm, y aceleración 0-100 km/h. en 6,8 segundos (7,4 en la versión automática cuya caja incorpora un sistema autoadaptable AGS, que limita el número de cambios en función de la conducción que se esté realizando). Naturalmente las mejoras introducidas en el equipamiento y acabado interior de la serie 8 gama 93, alcanzan por igual al 850 Ci y al 850 CSi, que en este aspecto tiene una personalidad muy definida y elegante.

Los precios finales para los dos nuevos modelos (IVA y transporte incluidos), son:  
850 Ci: 13.108.000 ptas.  
850 CSi: 15.575.000 ptas.

## Catalizador-Convertidor

Ahorro Energético y Antipolución, S.A., ha lanzado al mercado un catalizador-convertidor, denominado sistema Mellamix, producto de invención sueca, desarrollado y perfeccionado en nuestro país, que actualmente posee la patente mundial, sistema mediante el cual se obtiene una mejor combustión y, por tanto, un ahorro de combustible y una reducción de los elementos tóxicos de los humos de escape: monóxido de carbono (CO), hidrocarburos (HC5) y gases nítricos (NOx). El sistema funciona añadiendo una mezcla de aire/líquido Mellaclean, (fluido catalítico), que es suministrada al colector de admisión del motor usando la potencia de succión que existe en la admisión. La mezcla actúa durante la combustión como catalizador y produce una combustión más completa.

El sistema Mellamix consta de cuatro partes: un recipiente, un tubo, una boquilla y regulador, y un fluido catalítico. El sistema se alberga en el comportamiento del motor. El recipiente está conectado al circuito de admisión por un tubo de vinilo y una boquilla, a través de la cual la mezcla de aire y fluido se suministra al proceso de la combustión como una corriente de aire humedecido.

**Unas gotas de tu sangre pueden devolver la sonrisa a un niño, la felicidad a una familia.**

**¡Hazte donante de sangre!**

## Pirelli consolida su presencia en China

Pirelli ha conseguido un nuevo contrato de colaboración tecnológica, por valor de 14 millones de dólares, para una nueva fábrica de neumáticos situada en la localidad de Chan Chun, en la República Popular de China. Este acuerdo incluye el desarrollo y puesta a punto de dicha planta, y la asistencia técnica e industrial que requiera, para la fabricación de neumáticos radiales para turismos y transporte ligero.

Chan Chun, es un centro industrial de nueva generación que se encuentra en el norte del país, y donde recientemente se han instalado factorías asistidas por el grupo Volkswagen y Audi. En dicha factoría se fabricarán un total de 750.000 cubiertas/año para suministro de Primer Equipo.

La fabricación está prevista iniciarse a mediados de este año. Pirelli realizará unos completos cursos de capacitación para los operarios, transmitiendo su know-How en la fabricación de neumáticos.

La presencia de Pirelli en China se remonta a mediados de los años 80, fecha en la que se iniciaron los contactos con el Gobierno chino, aportando los primeros contratos para el desarrollo y la fabricación de neumáticos de camión, transporte ligero y turismo.



Los más recientes 4x4.

NISSAN

## Nuevo Nissan 4x4

Nissan se dispone a producir una nueva generación de vehículos 4x4 para competir en el creciente sector de los todo terreno con prestaciones de turismo.

El nuevo vehículo —que ampliará la presencia de Nissan en el segmento de los 4x4— es un excelente todo terreno que ofrece al mismo tiempo los altos niveles de confort de un turismo y unas extraordinarias prestaciones "off road".

Este producto será comercializado conjuntamente por Nissan y Ford en todo el mercado europeo y estará disponible en dos versiones: el modelo corto de 3 puertas y el largo de 5 puertas. Estarán equipados con dos diferentes motorizaciones Nissan: un motor de 2,7 l. turbo diesel y otro de 2,4 l. gasolina.

Dimensiones totales (mm)  
Longitud: 3 puertas, 4.105. 5

puertas, 4.585.

Ancho: 3 puertas, 1.735. 5

puertas, 1.735.

Alto: 3 puertas, 1.805. 5

puertas, 1.810.

Distancia entre ejes: 3

puertas, 2.450. 5

puertas 2.650.

Potencia motor: 3

puertas, 2,7

l. turbo diesel; 2,4 l. inyección. 5

puertas, 100 cv/4.000 rpm., 124

cv/5.200 rpm.

El diseño y desarrollo de este

nuevo vehículo ha sido llevado a

cabo por el Nissan European

Technology Centre (Cranfield,

Inglaterra) con la colaboración del

Departamento de Ingeniería de

Nissan Motor Ibérica.

La fabricación del nuevo todo

terreno se desarrollará en la

planta de la Zona Franca de

Barcelona y será comercializado en

los mercados europeos a

mediados de 1993.

## Mercedes-Benz SEC

Los nuevos coupés Mercedes Benz de la serie S que fueron presentados en el Salón de Detroit ya están disponibles en España. Los coupés de Mercedes Benz tienen una larga tradición. Son representantes desde hace décadas de lo más selecto de la marca como elegantes deportivos que destacan por su tecnología punta y sus prestaciones y nobleza.

Los nuevos 500 SEC y 600 SEC toman como base técnica los sedanes de la clase S, pero son, con su exterior elegantemente deportivo, coches con carácter propio, y aquí es donde el SEC puede dar por supuesto el hecho de ser inconfundible. Ya lo distinguen sus grandes faros cuyos cristales protectores se prolongan hasta los guardabarros. Su alargada silueta queda realizada por una línea de relieve plástico que define unas claras proporciones y da mayor expresión a la figura deportiva del coupé. Las superficies corridas de las ventanas, sin columna intermedia, componen un elemento de estilo armonioso que se convierte a su vez en parte de la forma del coupé.

Los detalles de equipamiento, en parte con un acabado artesanal, demuestran el afán por alcanzar pureza de formas y máxima calidad que garanticen el valor intemporal del vehículo. Los asientos han sido especialmente diseñados para el nuevo coupé,

son de tipo envolvente y regulables eléctricamente.

Una novedad que contribuye a hacer más agradable la conducción nocturna es el retrovisor interior electrofotocromático con regulación antideslumbrante automática.

Un paso más en la evolución lo representa el sistema de retención con aproximador y tensor del cinturón, complementado con AIR BAG para conductor y acompañante.

DATOS TECNICOS  
MERCEDES BENZ 600 SEC

Motor: Delantero longitudinal. Número de cilindros, 12. Cilindrada cm. 5.987. Potencia CV/rpm 394/5.200.

Caja de cambio: Automática de cuatro marchas, con convertidor de par.

Velocidad máxima: 250

km./h. (limitación electrónica).

Consumo l / 100 km./h.: Urbano,

20,7; 90 km./h., 11,8; 120

km./h., 13,7.

MERCEDES BENZ 500 SEC

Motor: Delantero longitudinal. Número de cilindros, 8. Cilindrada cm. 4.973. Potencia CV/rpm. 320/5.600.

Caja de cambio: Automática de cuatro marchas, con convertidor de par.

Velocidad máxima: 250

km./h. (limitación electrónica).

Consumo l/100 km./h.: Urbano,

17,5; 90 km./h., 10,0; 120 km./h.,

11,9.



Los nuevos coupés de Mercedes

M. BENZ

PADRE DEL TEATRO DE VANGUARDIA

"El mundo de hoy se ha transformado en un manicomio a causa de la política y de la economía"

# Eugenio Ionesco, el autor de "La cantante calva", cumple 80 años

Apóstol de Absurdo, consiguió poner en escena sus propias pesadillas. Indagador de la nada, porque el hombre es sólo fruto del azar que vive siempre delante de una realidad inexorable (la muerte), es el liquidador de las ruinas de dos guerras mundiales, apadrinando con Sartre, con Tennessee Williams y Samuel Beckett toda una generación llamada de la "nouvelle vague".

ANTONIO PARRA  
Efe Reportajes

Sin ser un psicólogo como Williams, ni un metafísico como Beckett, ni tampoco un hermeneuta de la realidad político-social en la trayectoria de Sastre, Eugenio Ionesco, un francés de origen rumano, haría un teatro que calaría hondo en las masas.

He aquí que el gran pesimista, el profeta de la nada ha conseguido cumplir 80 años el pasado 26 de noviembre. Un testimonio

*Sin ser un psicólogo como Williams, ni un metafísico como Beckett, ni tampoco un hermeneuta de la realidad político-social en la trayectoria de Sastre, Eugenio Ionesco, un francés de origen rumano, haría un teatro que calaría hondo en las masas*

de que los vanguardistas también envejecen, pero tampoco era muy joven cuando escribió su primera pieza teatral con diálogos grotescos entresacados de los libros de texto más variados, una ensalada de vanalidades y de clichés.

Tituló aquel montaje "La cantante calva". ¿Por qué cantante y por qué calva? Nunca lo explicó su autor. Semeja un intento de relacionar las posaderas con las témporas de advenimiento, pero los eruditos dicen que la falta de pelo tiene que ver con el bel canto. Después de todo, los castrados eunucos hacen buenas vice- tiples.

La cantante se hace esperar, lo mismo que Godot, y no aparece en escena. Es una sátira y una parodia de la vida misma, en la cual se esperan cosas que nunca llegan, o advienen tarde o a contramano. Los personajes, mientras aguardan a la cantante calva —que puede ser la Huesuda y la Dama de las tres F, según la terminología medieval, fría, floja y fea, es decir: la muerte— se entretienen hablando sin parar, pronunciando sentencias convencionales, obvias conversaciones excusadas, que no conducen a ninguna parte. Lo que dicen los personajes pudiera haber sido entresacado del lenguaje de la publicidad en el que cuanto más absurda y basta, la frase, más contundente y eficaz. Pura jerga enlatada.

## EL PRIMER PASOTA

Ionesco tuvo la intención de escribir una tragedia, pero, para su sorpresa, el día del estreno de "La cantante calva" el público se

destemillaba de risa en el patio de butacas. El crítico Marton Esslin bautizó a Ionesco como el "padre del Teatro del Absurdo", que pronto encontraría pupilos e imitadores en toda Europa (Boris Vian, Adamov, Beckett, Mrozek, Harold Pinter y Gunter Grass).

Siguieron "La silla", "El rey se muere" y "Jacob el obediente". Pero la consagración universal de Eugenio Ionesco como dramaturgo y hermeneuta de esta época o de la modernidad que algunos se toman tan a pecho viene dada con "El rinoceronte". Un escándalo mundial. También, el derecho al pataleo.

Las gentes bien pensantes creyeron que con este rumano pe-

queñito, calvo, la cara picada de viruelas y aspecto insignificante, había llegado el anatema y el antiteatro. Pero Ionesco en los años 50 no hizo sino prender la mecha de un petardo en las tablas que retumba irrefragablemente en todas las escenas y pantallas del mundo.

El existencialismo sería el primer eslabón de una cadena en que serían tanda el "rock", el teatro "happening", "la movida", el movimiento "punk" y hasta los "skin" y todas esas caricaturas aciagas que son el anverso desesperado de una exasperada y desabrida modernidad. ¿Por qué? Porque no hay respuestas, porque todo es absurdo.

En Ionesco se inventó el pasotismo, una nueva vulgata del nihilismo lumpen de chupa de cuero y el pelo-pincho. Pero toda



Eugenio Ionesco rompió su silencio con motivo de su ochenta cumpleaños. EFE

su obra se halla traspasada de un mensaje, subliminal, quietistas a una realidad adversa e inexorable. En días recientes y con motivo de su onomástica, el autor rompió su silencio y en unas declaraciones nada absurdas vino a decir que "el mundo de hoy se ha transformado en un manicomio a causa de la política y de la economía que han arrollado y aniquilado cualquier conato de actividad humana".

## ACUSADO DE FASCISTA

Su visión tan particular de la existencia humana y el nihilismo del que hace gala en sus diálogos dieron motivo a un coro de improperios contra él, desde todas partes. Para la Iglesia su teatro era corrosivo y de ideas disolventes y los grandes ideólogos del Partido Comunista Francés, capitaneados por Sastre y Simon de Beauvoir, le acusaron de fascista, a causa del aborrecimiento

que siempre profesara Ionesco al comunismo.

Sin embargo, sus personajes, al entregarse a diálogos insulsos e inacabables no estaban sino haciendo una sátira del discurso político y profetizando algo que se lleva mucho decir en nuestros días: la muerte de las utopías.

Su ingreso en la Academia Francesa en 1970 dio lugar a un gran alboroto en Francia y la estrella de su popularidad se extingue lentamente hasta que en 1974 el escritor Solzhenitsyn da una conferencia en la Sorbona, en la que pone de relieve los horrores del paraíso comunista. Ionesco, que se había mofado de

*Su consagración universal como dramaturgo y hermeneuta de esta época o de la modernidad que algunos se toman tan a pecho vienen dada con "El rinoceronte"*

Bertold Brecht, el ideólogo de los comunistas alemanes, en su obra "Hambre y sed", es restituido a la fama, puesto que sus tesis encarnando y vaticinando el final del comunismo parecieron darle la razón al ser confirmadas.

Nacido en Slatina, lugar de Valacia en Rumania, de padre rumano y madre francesa, el Gobierno de su país le beca para la Facultad de Filología de la Sorbona, en la que se gradúa con una tesis acerca de la poesía de Beaudelaire. Se queda en París e ingresa en una editorial como corrector de pruebas.

Los años de guerra, como miembro de la resistencia, debieron de ser para él una pesadilla, que luego refleja en sus obras. No en vano está en la lista negra de la Gestapo.

## La Guardia de Hierro

A.P.

En su drama autobiográfico "El viaje hacia los muertos" hace un ataque sin contemplaciones hacia la figura de su padre, un rumano, excesivamente acomodaticio, el cual está primero con los alemanes y después contra ellos. Primero con los rusos y después contra los rusos.

Pudo tener en su poder el carnet de la Guardia de Hierro y el del PC, según de qué parte sopla el viento o a tenor con la veleta que marcara el rumbo de sus convenciones, un caso extremo de

camandulismopolítico, tande la hora presente, porque el que está con el poder vela mejor por sus intereses. Ionesco odiaba esa ductilidad de flexibilidad de vértebras de su progenitor. Justamente la antítesis de la actitud de Eugenio Ionesco que hizo de su Teatro del Absurdo el Teatro de la Libertad. El artista no tiene, en su concepto, porqué ser amanuense del poder.

La angustia individual del creador del "Rey se muere" reflejan las pesadillas colectivas de nuestra época.

Pertenece a una generación

de grandes rumanos exiliados que han constituido una brillante cantera de escritores en las lenguas de adopción (Virgil Georghiu, el autor de "Hora 25", Vintila Horia, recientemente fallecidos, Jorge Utzcatescu, Ovidio Tarlea). A todos ellos, ya escribieran en francés o en español, su idioma materno, el más latino de todos los románticos, les sirvió de salvoconducto para brillantes carreras en la literatura o el periodismo, sin que fuera óbice su condición de extranjeros.



983/ 30.70.77

¡No estás solo!

Teléfono  
de la Esperanza  
de Castilla y León

Miércoles

6

enero

## CALENDARIO

Jueves 7 de enero de 1993.

Van 7 días, faltan 358.

Sol: De 8,38 a 18,5.

## SANTORAL

Santos: Julián, Félix, Ciro, Crispín, Teodoro, Valentín.

## FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: García Carretero, Cervantes, 27.

## CINE

Sala Zuloaga: : A las 5, 7,30 y 10,30.  
"Solo en casa 2".

Bono Loto

Miércoles, 6

10 17 29 38

39 Com. 3  
Rein. 3 44

Martes, 5

5 18 20 21 35 39 Com.25  
Rein.3

Lunes, 4

3 16 21 28 43 47 Com.44  
Rein. 3

Domingo, 3

8 15 17 18 36 45 Com. 9  
Rein.3

Lotería Primitiva

Sábado, 2

7 15 19 28 29 36 Com. 13  
Rein. 6

Jueves, 31

13 16 39 43 45 47 Com.2  
Rein. 6

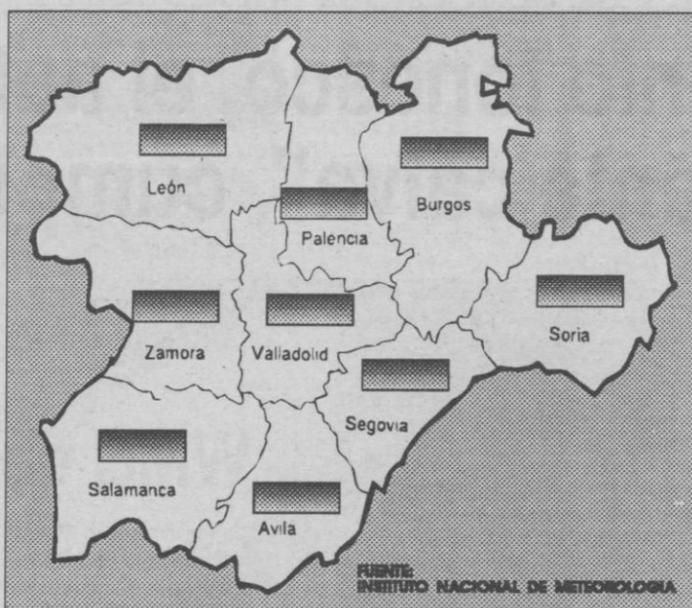
ONCE

Martes, 5

67.332

Lunes, 4 25.373  
Viernes, 1 29.473  
049Jueves, 31 17.178  
Miércoles, 30 51.476

## TERMOMETRO

FUENTE:  
INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA

PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P/L/M
Valladolid .....	6,8	2,6	
León .....	5,8	4,0	
Zamora .....	6,6	4,0	
Salamanca .....	7,2	2,6	
Palencia .....	2,0	-1,7	
Burgos .....	6,5	1,2	
Soria .....	12,2	-1,6	
Segovia .....	11,8	-0,6	
Avila .....	12,2	-1,4	

## TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy día 6: Intervalos nubosos. Nieblas localmente persistentes. Temperaturas sin cambios, con máximas entre 5 y 10 grados y mínimas para la próxima madrugada entre -1 y 3 grados. Vientos flojos variables.

Mañana día 7: Algunos intervalos nubosos. Nieblas localmente persistentes. Temperaturas sin cambios. Vientos flojos variables o calmas.

## AVISOS

## ACTIVIDADES JUVENILES

La Dirección General de Deportes y Juventud de la Junta de Castilla y León, comunica a todas las asociaciones juveniles interesadas que el plazo de solicitud de subvenciones destinadas a la realización de programas de actividades juveniles y sostenimiento de sedes ha quedado prorrogado y ha establecido que el mismo finalice el lunes 18 de enero de 1993, en los diferentes registros de las sedes de las delegaciones territoriales, pudiendo presentarse las mismas igualmente por los medios que establece la Ley de Procedimiento Administrativo.

La Dirección General de Deportes y Juventud reitera asimismo, que para optar a la solicitud de estas subvenciones las

asociaciones juveniles interesadas, han de formalizar previamente su inscripción en el registro regional de asociaciones juveniles de la Junta de Castilla y León.

ASAMBLEA DE  
"EL NEVERO"

En cumplimiento de lo dispuesto en los estatutos del G.M. "El Nevero", y por acuerdo de su junta directiva, se convoca asamblea general ordinaria para el próximo 16 de enero, a las 19,45 horas, en primera convocatoria, y a las 20,00 horas en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día: lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior; informe del presidente, informe del tesorero, calendario de actividades para 1993, y ruegos y preguntas.

La asamblea se celebrará en la sede del club, Casa del Deporte, Av. Padre Claret, 12.

EXAMEN  
RADIOAFICIONADOS  
MARZO-1993

Se pone en conocimiento de cuantos pudieran estar interesados en obtener los diplomas de operador de estaciones de aficionados, en sus distintas clases, que por resolución de la Secretaría General de Comunicaciones, se han convocado exámenes para la obtención de los mencionados diplomas. Los impresos de solicitud podrán recogerse en la Jefatura Provincial de Inspección de Telecomunicaciones, sita en el edificio de Correos y Telégrafos, c/ Obispo Gandásegui, s/n, Segovia, finalizando el plazo de admisión de las mismas el día 23 de enero próximo.

Los exámenes se realizarán el día 27 de marzo de 1993, en los locales que oportunamente se anunciarán, con los siguientes horarios:

Diploma clase C: a las 9 horas.

Diploma clase A: a las 11 horas.

Diploma clase B: a las 12 horas.

## CULTOS

EN LA IGLESIA DE LOS  
PADRES MISIONEROS

El horario de misas en la iglesia de los PP. Misioneros, hasta el 30 del próximo junio, es el siguiente:

Festivos: 9, 11, 12, 13 y 20 horas.

Laborables: 8, 11 y 20 horas.

## COLABORADORES

## busca

EMPRESA CONSTRUCTORA  
DE TORREVIEJA  
en Segovia capital y provincia.  
Con o sin oficina.

Teléfonos 91 / 522 66 22  
91 / 531 33 06

EL ADELANTADO DE SEGOVIA  
DECIA HACE 50 AÑOS

## LA FIESTA DE LA ILUSION DE LOS NIÑOS

Mamá, ayudada por papá, y con entusiasta colaboración de los retoños mayorcitos, para quienes la ilusión de la llegada de los Reyes Magos no es ya otra cosa que una dulce añoranza, ha restado al reposo algún tiempo que han dedicado a preparar el alborozado despertar de los angelicales pequeñuelos, que se durmieron con la esperanza de poder despertar al menor rumor que pudiera denunciar el paso silente del maravilloso cortejo...

Y muy de mañanita, la preciosa criatura que, ella solita, ha puesto en conmoción a toda la casa, dedicará las primeras caricias y sus más tiernos mimos a la preciosa muñeca con la cual compartirá sus alegrías de la jornada encantada.

## EXPOSICIONES

SALA DITIRAMBO DE  
CUELLAR

— Oleos, barro y escultura del colectivo artístico "Carchena". Hasta el 7 de enero.

AYUNTAMIENTO DE  
PEDRAZA

— Dibujos. Jorge Soler. Salón de exposiciones del Ayuntamiento de Pedraza. Hasta el 1 de febrero.

CENTRO CULTURAL  
CANONIGOS DE LA  
GRANJA

— Oleos, paisajes y bodegones. Pepita Gil Cantalojas. Hasta el 7 de enero

CENTRO FAMILIAR DE  
SANTA MARIA DE NIEVA  
(Obra social Caja Segovia)

— Belen realizado por voluntarios. Hasta el 10 de enero.



EL SEÑOR

## D. José Antonio Fernández Rubio

(ARQUITECTO TECNICO)

Falleció en accidente de tráfico en Zarzuela  
del Monte, el día 3 de enero de 1993

A los 33 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus compañeros del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Segovia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma se oficiará el viernes día 8 de enero, a las 11, en la iglesia parroquial de San Millán.



SEMAT

ASEO URBANO, s. a.

NO efectuaremos el habitual servicio  
de recogida de basuras

Hoy,  
día 6  
de enero

Anuncios en  
**EL ADELANTADO**



San Agustín, 3  
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL  
INSERCIÓNES  
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO  
COMERCIALES  
INMOBILIARIAS

Representa  
en Madrid



ACCION IP

**ALQUILERES ▼**

ALQUILO nave almacén barata. Tiempo indefinido. Teléfonos 422719 y 441400.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, 3 dormitorios. 426497 (horas comida-cena).

APARTAMENTO y garaje. Zona Fernández Ladreda. Alquiler. 442522.

BUSCO persona para compartir piso. Teléfono 422374.

**COMPRAS ▼**

COMPRAMOS libros antiguos y modernos. Visitamos a domicilio. Librería Maxtor. 983/305277.

**IMPAGADOS ▼**

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

**TRABAJO ▼**

SE NECESITA ayudante de cocina. C/ Gobernador Fernández Jiménez, 14.

CADENA PIZZERIA, solicita jefe de tienda para Segovia, se requiere edad de 25 a 30 años, dotes de mando y gran dinamismo. Se ofrece formación a cargo de la empresa, salario a convenir, según valía. Se valorará experiencia en hostelería. Interesados presentarse en Telepizza, Santo Tomás, 2 (de 13 a 15).

SE NECESITA ayudante de cocina. Teléfono 434807. Llamar de 2 a 5.

SE NECESITA chica mañanas, zona San Lorenzo. Teléfono 441717.

SE NECESITA montador de muebles de cocina. Teléfono 432816.

**VARIOS ▼**

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

**INMOBILIARIAS ▼**

43.59.50 ☎ 43.54.61



EZEQUIEL GONZALEZ, 6



AMBITO. Vende piso, plaza del Salvador, 125 m<sup>2</sup>, cocina amueblada.

AMBITO. Vende piso, calle Romero, 100 m<sup>2</sup>, calefacción central, garaje.

AMBITO. Alquila piso en calle Trigo, calle Romera, en Vía Roma.

AMBITO. Vende pisos a estrenar, entrega inmediata, en Vía Roma.

AMBITO. Vende apartamentos y pisos en edificio rehabilitado, junto plaza de San Esteban.

**VENTAS ▼**

CASA-CHALET Otero de Herberos. 3 dormitorios, salón, cocina y cuarto de baño. Cerrado, 300 m<sup>2</sup> jardín. 6.500.000 ptas. Teléfono 91/3235842.

VENDO solar 360 m<sup>2</sup>, en barrio de San Lorenzo. 9.000.000. Teléfono (93) 3031963.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE leña de roble cortada, seca, a 6,5 ptas./kilo. Teléfono 429040.

PISO a estrenar en zona residencial. 3 dormitorios, jardín privado. Grandes facilidades de pago. 442522.

APARTAMENTO a estrenar en zona residencial. 5.400.000, jardín privado. Grandes facilidades de pago. 442522.

EQUIPO de música 100 w. ideal para pub. Teléfono 420429. Preguntar por Vidal.

SE VENDE novilla recién parida del primero. Guillermo Rincón. 490313.

VENDO piso, zona Mahonías, 5 dormitorios, 2 plantas, garaje. 435671.

**EMPRESAS**

**RELEVO AL FRENTE DE LA INSTITUCION FERIA DE MADRID (IFEMA)**

La junta rectora de la Institución Ferial de Madrid, IFEMA, ha nombrado director general de la institución a Luis Arranz Carro, que sustituye a Manuel Coronado, quien continuará vinculado a la institución como asesor de la presidencia.

Luis Arranz Carro, de 45 años, es licenciado en Ciencias Económicas por la Universidad Complutense de Madrid en la especialidad de Empresa, diplomado por la Escuela Oficial de Periodismo y en Estudios Inter-

nacionales por la Escuela Diplomática. es miembro de la carrera diplomática, con la categoría de consejero de Embajada.

Ha desarrollado una amplia actividad como consejero técnico de la Secretaría de Estado para las Relaciones con las Comunidades Europeas y como miembro de la representación permanente de España ante la Comunidad Económica, en Bruselas.

En los años 90 y 91 fue director general del Instituto para la Promoción del Turismo en España, TURESPAÑA, desde el cual mantuvo estrecho contacto

con IFEMA, como organizador de FITUR, Feria Internacional de Turismo.

Manuel Coronado, director general saliente, llegó a IFEMA, en 1980 con un amplio bagaje profesional en el campo de las empresas de hostelería y turismo. Le correspondió gestionar IFEMA prácticamente desde su nacimiento, y promover el Nuevo Parque Ferial de Madrid.

Suscríbase a:

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
57000	330.000	57001	300.000	57002	330.000	57003	300.000	57004	300.000	57005	300.000	57006	300.000	57007	300.000	57008	300.000	57009	330.000
57010	330.000	57011	300.000	57012	330.000	57013	300.000	57014	300.000	57015	450.000	57016	300.000	57017	300.000	57018	300.000	57019	330.000
57020	450.000	57021	300.000	57022	330.000	57023	300.000	57024	300.000	57025	300.000	57026	300.000	57027	300.000	57028	300.000	57029	330.000
57030	330.000	57031	300.000	57032	330.000	57033	300.000	57034	300.000	57035	300.000	57036	300.000	57037	300.000	57038	300.000	57039	330.000
57040	330.000	57041	300.000	57042	330.000	57043	300.000	57044	300.000	57045	450.000	57046	300.000	57047	300.000	57048	300.000	57049	330.000
57050	330.000	57051	300.000	57052	330.000	57053	360.000	57054	300.000	57055	300.000	57056	300.000	57057	300.000	57058	300.000	57059	480.000
57060	330.000	57061	300.000	57062	330.000	57063	300.000	57064	300.000	57065	300.000	57066	300.000	57067	300.000	57068	300.000	57069	330.000
57070	330.000	57071	300.000	57072	480.000	57073	300.000	57074	2.840.000	57075	120.000.000	57076	2.840.000	57077	300.000	57078	300.000	57079	330.000
57080	330.000	57081	300.000	57082	330.000	57083	300.000	57084	300.000	57085	300.000	57086	300.000	57087	300.000	57088	300.000	57089	390.000
57090	330.000	57091	300.000	57092	330.000	57093	300.000	57094	300.000	57095	300.000	57096	300.000	57097	300.000	57098	300.000	57099	330.000
76300	330.000	76301	300.000	76302	330.000	76303	300.000	76304	300.000	76305	300.000	76306	300.000	76307	300.000	76308	300.000	76309	330.000
76310	330.000	76311	300.000	76312	330.000	76313	300.000	76314	300.000	76315	300.000	76316	300.000	76317	300.000	76318	300.000	76319	330.000
76320	450.000	76321	300.000	76322	330.000	76323	300.000	76324	300.000	76325	300.000	76326	300.000	76327	300.000	76328	300.000	76329	330.000
76330	330.000	76331	300.000	76332	330.000	76333	300.000	76334	300.000	76335	300.000	76336	300.000	76337	300.000	76338	300.000	76339	330.000
76340	330.000	76341	300.000	76342	330.000	76343	300.000	76344	300.000	76345	300.000	76346	300.000	76347	300.000	76348	300.000	76349	330.000
76350	330.000	76351	300.000	76352	330.000	76353	360.000	76354	300.000	76355	300.000	76356	300.000	76357	300.000	76358	300.000	76359	330.000
76360	330.000	76361	300.000	76362	330.000	76363	300.000	76364	300.000	76365	300.000	76366	300.000	76367	300.000	76368	300.000	76369	330.000
76370	330.000	76371	6.300.000	76372	240.000.000	76373	6.300.000	76374	300.000	76375	300.000	76376	300.000	76377	300.000	76378	300.000	76379	330.000
76380	330.000	76381	300.000	76382	330.000	76383	300.000	76384	300.000	76385	300.000	76386	450.000	76387	300.000	76388	300.000	76389	390.000
76390	330.000	76391	300.000	76392	330.000	76393	300.000	76394	300.000	76395	300.000	76396	300.000	76397	300.000	76398	300.000	76399	330.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
0540	730.000	9921	700.000	212	180.000	0553	760.000	1794	700.000	015	150.000	386	150.000	157	150.000	1648	700.000	8129	730.000
560	180.000	111	150.000	372	480.000	53	60.000	6264	700.000	045	150.000	736	150.000					9009	730.000
20	150.000			72	180.000			544	150.000			816	150.000					9239	730.000
0	30.000			2	30.000													059	180.000
																		429	180.000
																		89	90.000
																		9	30.000

ESTE SORTEO ADJUDICA 10.245.480 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 58.800.000.000 DE PESETAS

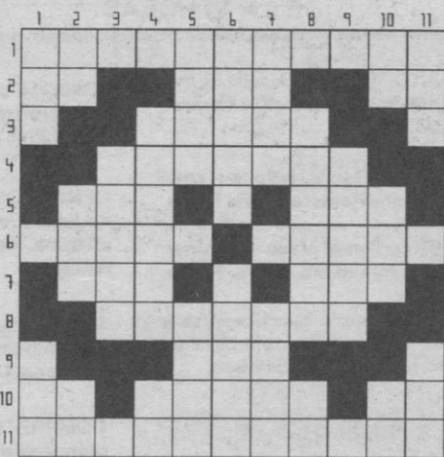
**PREMIOS ESPECIALES A LOS DECIMOS**

El décimo o fracción 4.ª de las veintiocho series del número 76372 ha obtenido un premio acumulado de 125.000.000 de pesetas

Crucigrama

**HORIZONTALES.**— 1: Merma. 2: Preposición. Letras de "nebil". Preposición. 3: Recipiente hecho con la piel de un animal (PI). 4: División administrativa de Yugoslavia. 5: Personaje del Antiguo Testamento. Flanco. 6: Ciudad de Suiza. Cerro aislado que domina un llano. 7: Nombre de letra. Embarcación. 8: Ciudad de la India. 9: Animal salvaje parecido al bisonte. 10: Pronombre personal. Persona de estatura menor de la normal. Repetido y familiar, sirvienta. 11: Estado de USA.

**VERTICALES.**—1: Contracción. Al revés, preposición. 2: Preposición inseparable. Recorre con la vista lo escrito. Voz para detener a las caballerías. 3: Isla griega, la más septentrional de las Jónicas. 4: Al revés, preposición. Preposición. 5: Río de la India. Una, asocia para algún fin. 6: Al revés, detengan. Al revés, natural de cierta región asiática. 7: Al revés, rumiante bovino que tiene encima de la cruz una o dos gibas de grasa. Letras de "ponto". 8: Al revés, pringuis. Escuché. 9: Unir dos o más metales fundiéndolos. 10: Pronombre personal. Piez metálica o de otro material, en forma de circunferencia. Pronombre



personal. 11: Impar. Al revés, apócope de tanto.

SOLUCION

**HORIZONTALES.**—1: Disminución. 2: En. Neb. So. 3: Odres. 4: Croacia. 5: Lot. Ala. 6: Berna. Otero. 7: Ele. Nao. 8: Udaipur. 9: Uro. 10: Os. Enano. Ta. 11: Connecticut.  
**VERTICALES.**—1: Del. noC. 2: In. Lee. So. 3: Cond. 4: orned. 5: Indo. Aline. 6: neraF. orac. 7: Ubec. Pont. 8: síainU. Or. 9: Alegr. 10: Os. Aro. Tu. 11: Non. Tan.

Horóscopo



**ARIES.**— SALUD: Bastante buena. TRABAJO: Su curiosidad mental le llevará a ampliar sus conocimientos. AMOR: Declaración amorosa.



**LIBRA.**— SALUD: Molestias de las vías respiratorias. TRABAJO: No actúe de forma excesivamente independiente; dé pruebas de amistad y confianza en sus compañeros. AMOR: Bueno.



**TAURO.**— SALUD: Lumbago. TRABAJO: Venza su pereza y no permita que nadie se le adelante en esta ocasión. AMOR: Suerte en el plano amoroso.



**ESCORPIO.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: Si no realiza un pequeño esfuerzo, no logrará conservar los triunfos obtenidos. AMOR: No permita que nadie le arrebathe a la persona amada.



**GEMINIS.**— SALUD: Normal. TRABAJO: Haga caso de los consejos de su familia en esta ocasión. AMOR: Los celos del ser amado le pondrán furioso.



**SAGITARIO.**— SALUD: Buena. TRABAJO: Cultive la amistad de esa persona. AMOR: Se sentirá feliz.



**CANCER.**— SALUD: Buena. TRABAJO: Mediocre. AMOR: Es posible que surja hoy un rival en su vida.



**CAPRICORNIO.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: No desaproveche la ocasión de dar a conocer sus méritos. AMOR: No abuse de su atractivo físico; podría hacerle desgraciado.



**LEO.**— SALUD: Buena. TRABAJO: Frene a sus impulsos y no cometa imprudencias. AMOR: Una pequeña mentira no hace daño en ocasiones.



**ACUARIO.**— SALUD: Normal. TRABAJO: No malgaste sus energías luchando por algo inútil. AMOR: Evite disgustos con la persona amada por esa tontería.



**VIRGO.**— SALUD: Perfecta. TRABAJO: Es posible que le ofrezcan un trabajo de posibilidades enormes. AMOR: No vuelva a cometer otra vez el mismo error.



**PISCIS.**— SALUD: Buena. TRABAJO: Procure vencer su timidez y exponga sus ideas sin miedo. AMOR: Llamada telefónica importante.

Efemérides

- 1119.- Alfonso I el Batallador, rey de Aragón, conquista Zaragoza a los árabes.
- 1782.- La ciudad de Mahón (Menorca), en poder de los ingleses, capitula tras siete meses de asedio por tropas hispano-francesas.
- 1875.- Alfonso XII sale de París con rumbo a Madrid para ocupar el trono de España.
- 1914.- Henry Ford reduce a hora y media el tiempo de montaje del automóvil modelo T e instaura la jornada de 8 horas en sus fábricas.
- 1919.- Fracasa en Alemania un levantamiento comunista -espartaquista- dirigido por Karl Liebknecht, Rosa Luxemburgo y Georg Ledebour.
- 1922.- Se publica en España la lista oficial de prisioneros del "desastre de Annual".
- 1925.- Acuñación en España de nuevas monedas de cuproniquel de 25 céntimos.
- 1944.- Concesión del I Premio Nadal, otorgado a Carmen Laforet, por su novela "Nada".
- 1945.- Tropas soviéticas ocupan el campo de concentración de Auschwitz (Polonia), liberando a más de 5.000 prisioneros.
- 1956.- España: Rafael Sánchez Ferlosio, premio Nadal con "El Jarama".
- 1957.- Declaración conjunta de URSS, Rumanía, Checoslovaquia y Hungría sobre la "traición de Imre Nagy".
- 1984.- El Rey Juan Carlos pide a las Fuerzas Armadas la colaboración en las reformas militares emprendidas por el Gobierno.
- 1992.- Derrocado el presidente de Georgia, Zviad Gamsajurdia, por una Junta Militar Profesional.

Cumpleaños

- Hoy 6 de enero de 1993 cumplen años los siguientes personajes:
  - Rosa María Mateo, periodista, 51.
  - Alfonso Grosso, escritor, 61.
  - José Luis Llorente, jugador de baloncesto, 34.
  - Julio María Sanguinetti, ex presidente de Uruguay, 57.
  - Juan Antonio Lechuga, "Juan de los Reyes", torero, 27.

Defunciones

- Tal día como hoy fallecieron en el mundo:
  - 1905.- José María Gabriel y Galán, poeta extremeño.
  - 1919.- Theodore Roosevelt, presidente de EE.UU.
  - 1974.- David Alfaro Siqueiros, pintor mexicano.
  - 1979.- Nicanor Villalta, torero aragonés.
  - 1981.- A.J. Cronin, novelista escocés.
  - 1986.- Gosta Bernhard, actor y director de cine sueco.
  - 1989.- Hiro-Hito, emperador de Japón.



Hiro-Hito, emperador del Japón.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES						AUTOBUSES					
MADRID		SEGOVIA		MADRID		SEGOVIA - MADRID		MADRID - SEGOVIA		SEGOVIA - AVILA	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada
—	6,25	8,37	6,25	8,07 (5)	8,21	De lunes a viernes	6,00 7,15	De lunes a viernes	6,30 7,45	De lunes a viernes; 7,30 - 9,30 - 13,30 - 19,30.	
9,02	9,16	11,05	7,30	8,55	9,02 (3)	De lunes a viernes	7,00 8,15	De lunes a viernes	7,30 8,45	AVILA - SEGOVIA	
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34	Diaria	8,00 9,15	Diaria	8,30 10,15	De lunes a viernes: 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.	
12,02	12,16	14,07	11,55	13,37	13,51	Diaria	9,30 11,00	Diaria	10,00 11,15	SEGOVIA - BARCELONA	
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51	Laborables	10,30 12,15	Diaria	11,00 12,45	Diario: 13,00. Viernes (combinado).	
—	15,08 (1)	16,46	14,55	16,37	16,51	Diaria	11,30 12,45	Diaria	12,00 13,15	BARCELONA - SEGOVIA	
—	—	—	16,55	18,37	18,51	Laborables	12,30 13,45	Laborables	13,00 14,15	Diario: 9,00.	
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51	Diaria	13,30 14,45	Laborables	14,00 15,15	SEGOVIA - ARANDA	
17,02	17,16	19,15	19,40	21,15 (4)	—	De lunes a viernes	14,30 16,00	Diaria	15,00 16,45	De lunes a viernes: 13,00 y 17,30.	
18,54	19,19 (2)	20,42	20,55	22,37	22,51	Diaria	15,15 16,30	Diaria	16,00 17,15	Diario: 13,00.	
20,02	20,10	22,08	—	—	—	Diaria	16,15 18,00	Diaria	17,00 18,30	SEGOVIA - VILLACASTIN	
LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; llegada a Segovia, 9,00 Salida de Segovia, 13,30; llegada a Medina, 15,09						Diaria	18,00 19,15	Diaria	18,00 19,15	Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.	
(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30).						Diaria	19,00 20,30	Laborables	19,30 21,15	VILLACASTIN - SEGOVIA	
(2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). (5) Circula diario excepto domingos.						Diaria	20,00 21,45	Domingos y festivos	20,00 21,15	Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.	
						Diaria	22,00 23,15	Diaria	21,00 22,15		
						Domingos y festivos	22,00 23,15	Diaria	22,15 23,45		

**TAXIS Paradas**  
Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.  
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.  
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

**SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS**  
Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.  
**HOYUELOS - SANGARCIA SEGOVIA**  
Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

**SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID**  
Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.  
**VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA**  
Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.  
**SEGOVIA - VILLACASTIN**  
Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.  
**VILLACASTIN - SEGOVIA**  
Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.



15.30.- VACACIONES DE CINE  
"E.T. el extraterrestre"  
17.30.- FESTIVAL INTERNACIONAL:  
"ESTRELLAS DEL CIRCO"  
19.30.- SIN VERGUENZA  
19.55.- NOTICIAS  
20.00.- EPOCA DE CAMBIOS  
21.00.- TELEDIARIO - 2  
21.30.- LA PELICULA DE REYES  
¿Quién engañó a Roger Rabbit?  
23.30.- FAEMINO Y CANSADO  
00.30.- TELEDIARIO 3  
00.45.- ULTIMA SESION "Barrios altos"  
02.10.- SABOR A MUERTE  
03.00.- DESPEDIDA Y CIERRE

**Mañana**

07.00.- CARTA DE AJUSTE  
07.29.- APERTURA  
07.30.- PARA NOSOTROS  
09.55.- NOTICIAS  
10.00.- CUENTOS MAGICO  
"El rey mendigo"  
11.35.- NOTICIAS  
11.40.- CRISTAL  
12.30.- NOTICIAS  
12.35.- EL SHOW DE LA UNA  
13.55.- NOTICIAS  
14.00.- INFORMATIVOS CENTROS  
TERRITORIALES  
14.25.- NO TE RIAS QUE ES PEOR  
15.00.- TELEDIARIO 1  
15.30.- ABIGAIL  
16.20.- VACACIONES DE CINE  
"La revuelta de los bárbaros"  
17.45.- NOTICIAS  
18.50.- PINNIC  
19.00.- QUIEN ES EL JEFE  
19.30.- SIN VERGUENZA  
19.55.- NOTICIAS  
20.00.- EPOCA DE CAMBIOS  
21.00.- TELEDIARIO 2  
21.30.- HOLA RAFAELLA  
22.15.- EL PRIMI-JUEGO  
00.30.- TELEDIARIO 3  
00.45.- ULTIMA SESION "Dulce asesino"  
02.15.- SABOR A MUERTE  
03.10.- DESPEDIDA Y CIERRE



15.30.- GALA DE REYES  
DESDE BUDAPEST  
16.45.- LA PELICULA DE LA TARDE  
"El padre copillas"  
18.20.- MUNDO DE FIERAS  
19.10.- HERMANAS  
20.00.- TOP - 92 DEL DEPORTE  
21.00.- CUANDO ERAMOS JOVENES (I)  
22.00.- LA ESTRELLA ES EL CINE  
"Juegos sucios"  
23.40.- VEN AL PARALELO  
00.40.- EL INFORME DEL DIA  
01.00.- CINE CLUB.  
CICLO: ANDREI TARKOVSKI  
"Solaris" 1972  
03.45.- DESPEDIDA Y CIERRE

**Mañana**

05.45.- CARTA DE AJUSTE  
05.59.- APERTURA  
06.00.- EURONEWS  
07.25.- TITULARES  
07.30.- EL INFORME DEL DIA  
08.00.- TITULARES  
08.05.- TELEDIARIO INTERNACIONAL  
09.00.- AREA RESERVADA  
10.30.- LA PELICULA DE LA MAÑANA  
"El gran Mitchell"  
12.25.- EL MEJOR DEPORTE  
14.55.- CIFRAS Y LETRAS  
15.25.- ¿UN PARAISO EN LA TIERRA?  
16.20.- LA ISLA DEL TESORO  
16.25.- LA PELICULA DE LA TARDE  
"Su milagro de amor"  
18.00.- BALONCESTO. LIGA EUROPEA  
19.30.- DOCUMENTAL  
20.00.- TOP - 92  
21.00.- CUANDO ERAMOS JOVENES (II)  
"Creciendo en la pantalla plateada"  
22.00.- LA ESTRELLA ES EL CINE  
"Fiebre latina" (1981)  
23.55.- EL INFORME DEL DIA  
00.25.- METROPOLIS  
00.55.- CINE CLUB. CICLO: TAN LEJOS,  
TAN CERCA  
"Sweet movie" (1974)  
02.30.- TELEDIARIO INTERNACIONAL  
03.30.- DESPEDIDA Y CIERRE

15.30.- TELECINE  
"King-Kong"  
18.00.- PROGRAMA ESPECIAL  
20.00.- SECRETOS  
20.30.- NOTICIAS  
21.00.- CON USTEDES...  
PEDRO RUIZ  
21.15.- CINE:  
"Rusos"  
23.00.- LA NOCHE DE HERMIDA  
00.30.- NOTICIAS  
01.00.- DEBATE ABIERTO  
01.30.- CINE DE MADRUGADA  
03.30.- SERVICIO EFETEXTO-  
ANTENA 3 TELEVISION

**Mañana**

SERVICIO EFETEXTO  
07.30.- LA GUARDERIA  
09.30.- VIVA LA VIDA  
10.00.- ATREVETE  
10.45.- CARA SUCIA  
11.30.- VIVIR, VIVIR ¡QUE BONITO!  
12.30.- SANTA BARBARA  
13.30.- SUPERMARKET  
14.00.- VIVIR VIVIR, ¡QUE BONITO!  
15.00.- NOTICIAS  
15.30.- TELECINE  
"Un capitán de quince años"  
17.15.- LA MERIENDA  
18.30.- SERIE  
19.30.- AQUELLOS  
MARAVILLOSOS AÑOS  
20.00.- SECRETOS  
20.30.- NOTICIAS  
21.00.- CON USTEDES... PEDRO RUIZ  
21.15.- LAS AVENTURAS DEL  
JOVEN INDIANA JONES  
22.15.- FARMACIA DE GUARDIA  
22.45.- DE TU A TU  
00.30.- NOTICIAS  
01.00.- CINE MADRUGADA  
03.30.- SERVICIO EFETEXTO-ANTENA 3



15.30.- CINE VACACIONES  
"Cocodrilo Dundee II"  
17.25.- GRAN PANTALLA TV  
"La vuelta al mundo en 80 días"  
19.00.- LOS REYES EN HUGOLANDIA  
19.30.- HABLANDO SE  
ENTIENDE LA BASCA  
20.00.- CINE "Renegado Jim"  
21.45.- CINE 5 ESTRELLAS  
"El abuelo tiene un plan"  
23.30.- CINE "Rosas para un asesino"  
01.05.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
01.35.- ¿HABLANDO?  
SE ENTIENDE LA GENTE?  
02.35.- STARKY Y HUTCH  
03.25.- F.B.I.  
03.50.- CIERRE DE  
PROGRAMACION Y  
ESPACIOS PROMOCIONALES

**Mañana**

07.00.- AVANCE DE PROGRAMACION Y  
ESPACIOS PROMOCIONALES  
07.05.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
07.30.- DESAYUNA CON ALEGRIA  
09.30.- HUMOR AMARILLO  
10.00.- MATINAL DE CINE  
"Pasajero del tiempo"  
11.45.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO  
12.15.- AUTOMAN  
13.05.- LAS DOS DIANAS  
13.55.- A MEDIODIA ALEGRIA  
14.25.- WEBSTER  
14.55.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
15.30.- CINE VACACIONES  
"Los implacables"  
17.25.- QUERIDOS PADRES  
18.00.- SUPER GUAY  
19.30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BAS-  
CA  
20.00.- LA LOBA HERIDA  
20.50.- TELECUPO  
21.10.- SU MEDIA NARANJA  
22.00.- CINE  
"Regreso a la escuela"  
23.50.- EL SHOW DE BENNY HILL  
00.45.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
01.15.- EL MILLONARIO  
02.00.- MADRUGADA DE CINE  
"Seguimos fumando"  
03.30.- F.B.I.  
04.20.- CIERRE DE PROGRAMACION Y  
ESPACIOS PROMOCIONALES

15.00.- LOS GALAVANS  
16.37.- CINE: BAILANDO CON LOBOS  
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: BITELCHUS  
19.56.- PIEZAS: FABLULAS GEOMETRICAS  
20.00.- AVANCE. REDACCION  
20.05.- LOS 40 P.RINCIPALES  
20.30.- TELECOMEDIA: AQUI MANDO YO  
21.00.- TELECOMEDIA: ENTRENADOR  
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA  
21.30.- REDACCION. NOTICIAS  
21.54.- INFORMACION DEPORTIVA  
22.00.- ESTRENO CANAL +: BOOM BOOM  
23.29.- CINE: ALIEN NACION  
00.55.- 24 HORAS  
01.48.- SESION ESPECIAL V.O.: DE RE-  
PENTE, UN EXTRAÑO  
03.26.- CIERRE

**Mañana**

08.00.- ABC WORLD NEWS  
08.30.- "VÍCTOR Y HUGO"  
09.00.- VIDEOMINUTO  
09.52.- REDACCION. NOTICIAS  
10.00.- SESION ESPECIAL V.O.: "OBJETO  
DE SEDUCCION"  
11.38.- CINE: "STELLA"  
13.22.- PIEZAS  
13.35.- LOS 40 PRINCIPALES  
14.00.- REDACCION. NOTICIAS  
14.05.- "LOS GATOS SAMURAI"  
14.30.- "LOS PRIMEROS DE LA CLASE"  
15.00.- CINE: "TORTUGAS NINJA II"  
15.26.- CINE: "TODOS LOS PERROS VAN  
AL CIELO"  
17.47.- DOCUMENTAL CIENTIFICO  
18.42.- "COTO DE CINE"  
19.04.- "TIRANOSAURUS REX"  
19.35.- "BITELCHUS"  
19.56.- "FÁBULAS GEOMÉTRICAS"  
20.00.- AVANCE. REDACCION  
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES  
20.30.- TELECOMEDIA: "AQUÍ MANDO YO"  
21.05.- TELECOMEDIA: "ENTRENADOR"  
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA  
21.30.- REDACCION. NOTICIAS  
21.54.- INFORMACION DEPORTIVA  
22.00.- "EL VUELO DEL INTRUDER"  
23.54.- CINE: "EL ROBOBO DE LA JOJOYA"  
01.18.- "EL ENIGMA DEL HECHICERO"  
02.57.- CINE: "LO MÁS NATURAL"



TELEMADRID

15.25.- ZONA DE RISA  
16.00.- FUTBOL: Alcalá - Aranjuez  
18.00.- CHAN-TATACHAN  
19.30.- LA BOLA DE DRAGON  
20.00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?  
20.25.- RESUMEN RALLY PARIS-DAKAR  
20.30.- TELENOTICIAS  
20.55.- EL TIEMPO  
21.00.- EN ACCION  
22.40.- CINE: UNA DE RISA  
00.30.- TELENOTICIAS  
00.45.- CINE: "Crimen en la noche"  
02.15.- STINGRAY  
03.05.- FIN DE EMISION

**Mañana**

07.30.- CARTA DE SINTONIA  
08.00.- CINE PARA TODOS  
"La mujer del desierto"  
09.30.- A SABER  
10.00.- TELENOTICIAS  
10.30.- ¿DE QUE TRIBU ERES?  
11.00.- LA BANDA  
14.00.- TELENOTICIAS MADRID  
14.30.- TELENOTICIAS  
14.55.- EL TIEMPO  
15.00.- MIRA QUIEN HABLA  
15.25.- CINE DE TARDE  
"El cazador del espacio: aventuras  
en la zona prohibida"  
17.10.- LA NUEVA GENERACION  
18.10.- EL TRUENO AZUL  
19.00.- ¿DE QUE TRIBU ERES?  
19.30.- LA BOLA DEL DRAGON Z  
20.00.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE  
20.30.- TELENOTICIAS  
20.55.- EL TIEMPO  
21.00.- OLE TUS VIDEOS II  
22.10.- CINE: LA NOCHE DE PELICULA  
"El pelotón chillado"  
00.05.- TELENOTICIAS  
00.15.- CINE: SALA DE MADRUGADA  
"Recorrido todo el camino"  
01.35.- STINGRAY  
02.25.- CAPITAL FINANCIERA  
03.15.- FIN DE EMISION

PEQUEÑA PANTALLA

CIENCIAFICCION

**E.T., EL EXTRATERRESTRE ★★★★★ (TVE-15.30).**— Una nave extraterrestre abandona un bosque californiano, pero uno de los extraños seres

que llegaron en ella se queda por error en la Tierra, en un medio que no es el suyo. Asustado, se refugia en la casa de Elliot, un niño muy imaginativo.

AVENTURAS

**RUSOS ★★ (ANTENA 3. 21.15).**— Mischa, un radiografista de un buque ruso de aguas de Florida, es arrastrado a la pla-

ya, junto a dos compañeros, tras una misión militar fallida. Mischa logra llegar a la costa, pero sus compañeros mueren.

COMEDIA

**¿QUIEN ENGAÑO A ROGER RABBIT? ★★★★★ (TVE-21.30).**— El detective Eddy Valiant es contratado para que siga la pista de la mujer de Roger Rabbit, un conejo que es la estrella cinematográfica del momento. Este se encuentra deprimido porque su mujer, una guapa y atrac-

tiva pelirroja, mantiene un romance con Marvin Acme, rey de las bromas que terminará apareciendo muerto. A partir de ese momento, Roger se convierte en el principal sospechoso de asesinato y Eddy tendrá que hacer todo lo posible por demostrar su inocencia.

COMEDIA

**BOOM BOOM ★ (CANAL +. 22.00).**— Una atractiva dentista, que acaba de sufrir un fracaso amoroso, decide no volver a enamorarse jamás. Por

otrolado, Tristan, su vecino, ha sido abandonado antes de su boda. Esto hace que inicien una amistad que acabará complicándose.

COMEDIA



Victoria Vera.

ARCHIVO

**BARRIOS ALTOS ★★ (TVE-1. 00.45).**— Verónica es una chica de la alta sociedad que prefiere vivir fuera de sus límites, lejos de la

influencia de su marido, Edmundo. Prefiere estar con su hijo, Nico, y su amante, Luis. Se entera de que su masajista ha sido asesinado.

CIENCIAFICCION

**SOLARIS ★★★★★ (LA 2. 01.00).**— El planeta Solaris es un enigma para los habitantes de la Tierra, lo que hace que Krees Kelvin, un

famoso psiquiatra, sea enviado en misión científica. Kelvin se encuentra con que los tripulantes de la estación se han suicidado.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## BURBUJAS

### BEBIENDO AL BORDE DEL PRECIPICIO

Un joven de 24 años ha sido detenido cuando se encontraba en el interior de un "Porsche 920" robado, atrapado al borde un precipicio y bebiendo cava de una botella. El coche, que tuvo que ser rescatado con una grúa, se hallaba cerca de Muzkiz (Vizcaya). Un vecino de la zona alertó a la Policía de las circunstancias en las que estaba el coche y cuando llegó la patrulla, encontró al joven en su interior, con aspecto relajado y bebiendo el cava.

### SANTA CLAUS COLGADO DE UNA CHIMENEA

Una semana después de Navidad un hombre que decía ser Santa Claus fue encontrado colgado de una chimenea con la cabeza hacia abajo. Lawrence y Margie Beavers se despertaron por un estruendo, seguido de un grito pidiendo auxilio, y encontraron a Frank Morales, de 42 años, colgado de la chimenea de su salón, a pocos centímetros del suelo, en su casa de Los Angeles. "Soy Santa Claus", dijo Morales cuando Margie le preguntó asombrada quién era y qué hacía en su chimenea. Ante la respuesta contundente de Morales, la señora Beavers le preguntó dónde estaban sus regalos. La pareja llamó a la Policía y Morales fue arrestado bajo sospecha de robo.

### MISCELANEA



Los Reyes conversan con Plácido Domingo y Monserrat Caballé durante un intermedio de la gala. TELEFOTO EFE

La Familia Real asistió ayer a una auténtica velada de lujo y arte

## La "Gala de Reyes" reunió a Plácido Domingo y Monserrat Caballé

La tradicional "Gala de Reyes", celebrada anoche en el Auditorio, con la presencia de la Familia Real, fue una auténtica velada de lujo y arte, al reunir en un escenario madrileño, por primera vez en más de diez años, al tenor Plácido Domingo y la soprano Monserrat Caballé.

Madrid (Efe).— La "Gala de Reyes" fue concebida, hace años, como un homenaje a Don Juan Carlos en el día de su cumpleaños y, desde su primera edición, presenta un repertorio de romanzas y canciones de la lírica tradicional española.

Plácido Domingo y Monserrat Caballé, dos de las voces más impecables de nuestra lírica, formaron en la década de los setenta la pareja exquisita, codiciada por los mejores escenarios del mundo; pero al llegar los

ochenta, cuestiones que sólo llegaron a ser rumores sin confirmar alejaron sus trayectorias musicales. Ahora, y después de haber cantado juntos en la inauguración del Teatro de la Maestranza y de los Juegos Olímpicos, se presentaron en Madrid ante un público que sucumbió a sus encantos aplaudiéndoles a rabiar desde la primera romanza hasta la larga ovación final. En tan singular ocasión, los cantantes quisieron rendir un homenaje a Mariano Torroba, un autor pro-

lífico, creador de zarzuelas tan populares como "Luisa Fernanda" y de cuya muerte se cumplen ahora 10 años. Esta elección partió sin duda de Plácido Domingo quien, en un momento del recital, relató la estrecha relación entre el músico y sus padres, a quienes Torroba llevó a América.

El alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano, y su esposa actuaron como anfitriones recibiendo en el "hall" del Auditorio a la Familia Real mientras el público aplaudía y vitoreaba al Rey. Al acto asistieron, entre otros, destacados personajes del mundo de la política como el presidente del PP, José María Aznar, y el ex-ministro José Barrionuevo.

● ... Muchos han sido los actos programados en homenaje al Marqués de Lozoya con motivo del centenario de su nacimiento. La última de estas conmemoraciones corrió a cargo del Departamento de Historia del Arte Diego de Velázquez, del que fuera director Juan de Contreras. Cuatro brillantes e inolvidables jornadas en las que destacadas personalidades desarrollaron lecciones sobre el mundo clásico en el arte español.

● ... Y ante el anuncio de que las conclusiones formuladas en estas conferencias y mesas redondas sobre la valoración actual del Renacimiento español se recogerán en un volumen que, posiblemente, se publicará en el primer trimestre de este año, aguardamos con impaciencia el momento de leer ese agradable proyecto literario.

● ... A veces es indignante comprobar qué poco entienden de difíciles problemas económicos aquellos que da soluciones fáciles, y qué soluciones tan difíciles dan aquellos que entienden perfectamente los problemas económicos fáciles.

● ... Por causa de la crisis económica, hay una expresión que muy pronto desaparecerá de nuestro vocabulario: "al contado".

### HOY NO ES FIESTA

## Fallecen las siamesas más mayores del mundo

Los Angeles (EE UU) (Efe).— Las hermanas gemelas siamesas más viejas del mundo, que estaban unidas por la cabeza, Yvonne e Yvette McCarther, han muerto a los 43 años por causas naturales. Este era uno de los casos más raros de siamesas ya que estaban unidas por el cráneo, pero tenían personalidades distintas, cerebros y otros órganos separados, excepto el sistema circulatorio que compartían. Según se ha sabido, las hermanas fueron encontradas muertas el sábado en el apartamento en el que vivían en Long Beach (California), donde hacía unos años habían comenzado a estudiar enfermería.

Hace 43 años los médicos le dijeron a Willie McCarther, madre de las siamesas, que sus hijas probablemente

serían retrasadas mentales y unos parásitos. Willie se negó a separarlas mediante intervención médica y les enseñó a valerse por sí mismas y hasta a pensar individualmente. Cuando eran niñas las siamesas tuvieron que trabajar durante dos años en un circo, como atracción, para poder pagar las cuentas de los hospitales, y en 1970 cantaron en diversos grupos de música predicando el Evangelio. En 1987, aburridas de la vida sedentaria con el único entretenimiento de la televisión, decidieron estudiar enfermería y un año más tarde dejaron el seno materno y se fueron a vivir solas a Long Beach. Yvonne e Yvette se sentaban y caminaban siempre hacia un mismo lado y ninguna podía ver la cara de la otra sin un espejo.

### VISTO Y NO VISTO



CAMELLOS REVOLTOSOS.— Los camellos, revoltosos ellos, fueron ayer los protagonistas de la cabalgata segoviana de los Reyes Magos, a pesar de que junto a sus compañeros de circo, los elefantes, absorbieron la mayor parte del presupuesto. Pocas personas, como estos gitanillos que aparecen en la fotografía pudieron comprobar, al menos, que los animales del desierto habían llegado a Segovia. Para el año que viene habrá que pensar en clases de monta y doma de camellos.— (Foto: Peñalosa).